

ROMANIA liberă
ORGANUL SFATURILOR POPULARE DIN REPUBLICA POPULARĂ ROMÂNĂ

Candidații E.D.P. ÎN MIJLOCUL ALEGĂTORILOR

ÎN DOUĂ COMUNE

ILEANA RĂILEANU este cunoscută în comuna Baldoinești, Raionul Brăila, ca o neobosită activă obștească. În munca sa de deputat comunal, ea a fost în fruntea tuturor acțiunilor de gospodărie și înfrumusețare a comunei, s-a preocupat îndeaproape de organizarea caselor de citit, a antrenat femeile la cercurile de cultură generală.

După ce a propus-o candidată în circumscripția electorală comunală nr. 4, alegătorii s-au înfățișat de curând cu ea, să discute despre treburile obștești.

Paraschiva Gheorghe a luat prima cuvântul:

— Alături de ceilalți deputați și împreună cu noi, tovarășa Răileanu a contribuit la construirea căminului cultural și acum dăm zor să terminăm magazinul universal. Tot ea ne-a ajutat și ne-a îndrumat să citim mai mult, să muncim cu tr-

gere de inimă pentru înflorirea gospodăriei.

— Într-adevăr, s-au făcut multe în comuna noastră — a spus după aceea Elena Istrate — dar cred că putem să ne construim și un dispensar medical de care avem nevoie. Iată eu mă angajez ca împreună cu soțul meu să facem pentru acest lucru 100 de chirpici. Sînt sigură că toți oamenii din comună vor fi alături de noi și vom putea construi nu numai dispensarul, dar și o grădiniță de copii.

Nicolae Panait și mulți alți cetățeni au susținut aceste propuneri, iar candidații s-au asigură că va depune toată străduința ca împreună să construiască dispensarul medical, grădinița de copii și alte lucruri care se vor întîni în timp.

În comuna alăturată Vădeni, cetățenii s-au înfățișat în învătătorul AUREL VRABIE, candidată în circumscripția electorală comunală nr. 2. Despre realizările din comuna lor au vorbit Petruche Dobre, Ion Gh. Ion și alți colectiviști. Ei au arătat că în ultimul timp comuna a fost electricificată, s-a construit un magazin universal, ulița principală a fost pietruită, peste 200 de colectiviști și-au construit case noi.

— Dacă acum avem lumină electrică — a spus colectivistul Costache Tudor — de ce să nu ne radioficom comuna? Avem doar atîtea posibilități. Vom contribui cu toții la acest lucru, însă avem nevoie în primul rînd de sprijinul sfatului popular comunal.

Alți vorbitori au propus să se pietruiască și alte ulițe, deoarece piața și pietrișul există din abundență prin apropiere.

— Eu cred că putem să mai construim două săli de clasă pe lângă școală, — a spus Tudor Orcan. Interesul colectivistilor din Vădeni pentru îndeplinirea celor propuse este dovedit de altfel de faptul că chiar în ziua cînd s-au înfățișat cu candidatul, citeva căruțe însoțite de colectiviști au transportat primele cantități de cărămidă pentru construirea unei grădinițe de copii.

L. BASSERO
correspondentul „Rominei libere”
în Regiunea Galați

Discuție gospodărească

Invitația „Cine se înfățișează la cuvînt” a fost urmată de multe mîini ridicate. Cetățenii circumscripției electorale raionale nr. 116 din Dămăroaia, înfățișându-se cu candidatul pentru alege-riele din 5 martie, gospodina STEFANIA DASCALU, cunoscută în cartierul „mai ales” pentru activitatea ei obștească, au transformat de fapt adunarea în discuție de lucru. Candidata a stat de vorbă pe îndelete cu cetățenii, sfătindu-se împreună atît despre cele înfățișate pînă acum cît mai ales despre cele ce mai trebuie făcute.

Din lucrările de cuvînt se poate reconstitui clar bilanțul înfățișărilor din circumscripție: șase străzi pavate (mai sînt doar 2 nepavate) și înzestrate cu lumină electrică; pe toate străzile

au fost instalate conducte de apă; s-au strîns 3.000 kg. fier vechi, 500 kg. deșeură etc. etc. Verbind despre participarea lor, a cetățenilor, la aceste înfățișări, toți cei care au luat cuvîntul au subliniat că toate au fost făcute „în frunte cu deputatul”. De pildă, Călugăreni s-au depus 8.000 de ore de muncă patriotică. În astfel de acțiuni, comitetele de stradă, președinții lor, au căpătat o anumită experiență, pe care acum în această consfățuire au împărtășit-o și celor de pe străzile Bumbesti și Sălatruc.

— Noi am început — spunea Constantin Oțeleanu, președintele comitetului străzii Călugăreni — pavarea străzii cu 11 luni înaintea lucrărilor propriu-zise. Cum? Prin alcătuirea comite-

Cite probleme gospodărești nu sînt de discutat la înfățișările cu candidații E.D.P. pentru alegerile de la 5 martie! La înfățișarea care a avut loc recent între gospodina LUCIA LICA, candidată în circumscripția electorală nr. 269 din Raionul Lenin din Capitală cu alegătorii ei, cetățenii au făcut o serie de propuneri pentru mai buna gospodărire a cartierului: pavarea unor străzi, asigurarea unor mijloace mai bune de transport etc. Împreună, așa cum li înfățișează și clișeu nostru, candidații și alegătorii s-au sfătuit cum să le înfățișască.

Foto: NICU VASILIE

Cartierul renăscut

Cine a cunoscut numai cu puțin în urmă locurile care învecinează Podul Roșu și are prilejul să le viziteze acum din nou, nu poate să nu remarce imediat transformările înnoitoare care s-au petrecut în viața acestui cartier periferic al Iașului. Într-adevăr, într-un scurt interval de timp s-au ridicat aici o modernă fabrică de pline, blocuri de locuințe cu cîteva etaje, unul din cele mai înalte clădiri locale de școală din oraș, o seamă de străzi au fost lărgite și modernizate, s-a extins rețeaua electrică în numeroase străzi, printre care

Melodiei, Barbu Lăutaru, Moldovei, Primăverii, a fost îmbunătățit sistemul de alimentare cu apă a străzii 7 Noiembrie etc.

Toate acestea au constituit cadrul discuțiilor purtate la înfățișarea alegătorilor din raza circumscripției electorale regionale nr. 5 Iași cu candidatul lor, tov. ION BUDURA, directorul Direcției regionale C.F.R. Cu acest prilej, a fost analizat cu viu interes proiectul înfățișînd obiectivele ce vor fi realizate în anul acesta în cadrul planului de dezvoltare a cartierului.

Participanții au primit cu multă bucurie conținutul proiectului, exprimîndu-și caldă recunoștință pentru grija manifestată de partid și guvern pentru continua ridicare a bunelor condiții de muncă.

— Am ajuns acum timpurile să ne mîndrim cu cartierul nostru — a declarat cu emoție în glas gospodina Zola Plăcintă. Cine și-ar fi putut închipui vreo dată că aici, pe malul Bahului, presărat cu numeroase cocloabe și cu drumuri pline de hîrtie, așa cum l-am știut noi din totdeauna, se vor înălța asemenea blocuri de locuințe pentru oamenii muncii și se va asterne asfaltul pe străzi, la fel cum înfățișăm în centrul orașului.

În cadrul discuțiilor s-au făcut și unele propuneri cu caracter gospodăresc-educativ privind repararea unor trotuare, revizuirea instalației de iluminat electric în strada Moldovei etc. Candidatul și-a notat toate aceste propuneri, apreciîndu-le ca juste și i-a asigurat pe cetățeni că se va interesa îndeaproape de rezolvarea lor.

M. BERAM
correspondentul „Rominei libere”
în Regiunea IașiMIHAI
ALEXANDRU

Incheierea lucrărilor Conferinței pe țară a S. R. S. C.

Sîmbătă dimineață la Ateneul R.P. Romine, au continuat lucrările conferinței pe țară a S.R.S.C.

La începutul sesiunii, prezidată de prof. univ. Constantin Dinculescu, s-a dat cuvîntul conf. univ. Victor Hoffman, președintele Filialei S.R.S.C.-Brașov, pentru a prezenta raportul Comisiei de validare.

Au luat apoi cuvîntul la discuții: prof. univ. Mircea Nicolaescu, rectorul Institutului de Științe Economice București, Kiss Karol, secretarul Filialei S.R.S.C.-Banat, Nicolae Roman, secretar al C.C. al U.T.M., acad. Raluca Ripan președintele Filialei S.R.S.C.-Cluj, Anastase Botez, președintele subfilialei S.R.S.C.-Alexandria, acad. Vasile Mirza, președintele Filialei din Iași a Academiei R.P. Romine, Ion Boaru, membru al Biroului Filialei S.R.S.C.-Ploiești, prof. univ. Jean Livescu, rectorul Universității „C. I. Parhon”, acad. Eugen Bădărău.

În continuarea sesiunii, prezidată de acad. Șt. S. Nicolau, au luat cuvîntul: Constantin Prisnea, adjunct al ministrului Învățămîntului și Culturii, prof. univ. ing. Remus Răduț, membru corespondent al Academiei R.P. Romine, Ilie Traian, Erou al Muncii Socialiste, prof. univ. ing. Sergiu Gazeș, rectorul Institutului de Petroli, Gaze și Geologie, și acad. Arthur Kreindler, directorul Institutului de Neurologie „I. P. Pavlov” al Academiei R. P. Romine.

După încheierea discuțiilor pe marginea dării de seamă delegații au aprobat în unanimitate darea de seamă a Consiliului de Conducere al S.R.S.C. cu privire la activitatea desfășurată de societate și sarcinile ei de viitor. Au fost aprobate, de asemenea, în unanimitate, modificările la statutul S.R.S.C.

Trecîndu-se apoi la punctul 3 de pe ordinea de zi, Conferința a ales noul Consiliu de Conducere al S.R.S.C. și Comisia de revizie. Participanții au adoptat în unanimitate rezoluția Conferinței pe țară a S.R.S.C.

Participanții la Conferință au aprobat în unanimitate scrisoarea adresată de Conferință pe țară a S.R.S.C. Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, tovarășului Gheorghe Gheorghiu-Dej, Consiliului de Miniștri al R.P. Romine, tovarășului Chivu Stoica. Textul scrisorii a fost citit de scriitorul Demostene Botez, vicepreședinte al S.R.S.C.

Noi, participanții la Conferință pe țară a Societății pentru Răspîndirea Științei și Culturii — se spune în scrisoare — ne exprimăm recunoștința fierbîntă față de Partidul Muncitoresc Român și Consiliul de Miniștri al Republicii Populare Romine pentru condițiile deosebite de favorabile create în anul puterii populare înfățișînd științei și culturii, răspîndirii cunoștințelor științifice și culturale în masele largi ale celor ce muncesc, pentru îndrumarea perma-

nență a activității pe care o desfășoară Societatea noastră.

Conștienți de răspunderea ce ne revine în îndeplinirea hotărîrilor celui de al III-lea Congres al partidului, ne angajăm să intensificăm și să îmbunătățim munca de popularizare a cunoștințelor politice, științifice și culturale, s-o facem să răspundă într-o măsură tot mai mare cerințelor și exigențelor crescînde ale oamenilor muncii.

În scrisoare se arată că S.R.S.C. va milita pentru ridicarea continuă și îmbogățirea conținutului de idei al activității sale, va sporii contribuția ei la popularizarea pe scară tot mai largă a ideilor marxism-leninismului, la politiciile partidului, a remarcabilelor realizări ale regimului democratic-popular, la cunoașterea bogățiilor și frumusețelor minunatele noastre patrii, a tradițiilor înaintate și trecutului glorios de luptă al poporului nostru, va cultiva înălțătoarele sentimente ale patriotismului și internaționalismului socialist.

În continuare se arată că S.R.S.C. va pune în centrul preocupărilor sale legătura strînsă cu viața, cu cerințele actuale ale luptei pentru înfățișarea sarcinilor stabilite de cel de-al III-lea Congres al partidului, intensificînd răspîndirea cunoștințelor economice, tehnice și agrozootehnice.

Conștienți de faptul că aportul pe care S.R.S.C. este chemată să-l aducă, sub conducerea partidului la munca educativă în rîndul maselor, reprezintă o îndatorire patriotică, vom milita ca un număr tot mai mare de intelectuali să fie propagatori pasionați și entuziaști ai cunoștințelor politice, științifice și culturale puse în slujba construcției socialiste din patria noastră — Republica Populară Romînă.

Textul scrisorii a fost subliniat

în repetate rînduri cu puternice aplauze.

Conferința a ales ca președinte de onoare al S.R.S.C. pe acad. Traian Săvulescu.

În prima sa sesiune, Consiliul de Conducere al S.R.S.C. și-a ales Președintele al Prezidiului Consiliului de Conducere al S.R.S.C. a fost ales acad. Ștefan S. Nicolau; vicepreședinti: Demostene Botez, Constantin Dinculescu, Mihail Ghelmegeanu, Ion Moraru, Eugen Rădulescu, Valter Roman; membrii: Militare Filipescu, Ervin Hutira, Ion Iliescu, acad. N. Gh. Lupu, Ion Mayer, acad. V. Mirza, Vasile Musat, acad. Valeriu Novacu, Constantin Prisnea, Remus Răduț, acad. Raluca Ripan, Nicolae Roman, Gheorghe Ștefan, Ștefek Karol, Ștăncu Șolcan, Ioșif Tripsa; secretari: Gheorghe Homat și Dumitru Mihalache.

Președinte al Comisiei de Revizie a fost ales Roman Moldovan.

În încheierea lucrărilor a luat cuvîntul acad. Șt. S. Nicolau care a subliniat că hotărîrile luate de Conferință vor constitui un imbold prețios în munca nobilă a Societății pentru popularizarea politicii Partidului Muncitoresc Român, a ideilor atotbiruitoare ale marxism-leninismului, pentru răspîndirea științei și culturii în rîndurile oamenilor muncii de la orașe și sate, contribuind prin aceasta la înfățișarea mărețelor sarcini ale desăvîrșirii construcției socialiste în patria noastră.

In pag. a II-a:

DIN CUVÎNTUL
PARTICIPANȚILOR

Primirea de către tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej a noului ambasador al Turciei la București

Sîmbătă, 11 februarie 1961, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Muncitoresc Român, a primit în audiență de prezentare pe noul ambasador extraordinar și ple-

nipotențiar al Turciei la București, İzzet Aksalur.

La primire a fost de față Aurel Mălnășan, adjunct al ministrului Afacerilor Externe.



La Centrul experimental de îngrășăminte bacteriene Băneasa a intrat recent în funcțiune un laborator la care se folosesc izotopi radioactivi și radiații ionizante în studiul microbiologiei agricole. În cliseu: Ing. Ștefan Vasile, șeful laboratorului, făcînd măsurători radio-metrice pe plante.

Foto: AGERPRES

În gospodăriile agricole de stat

O nouă ramură de producție

Într-o seamă de gospodării agricole de stat a luat ființă o nouă ramură de producție: piscicultura. Acest sector, avînd la început un fond piscicol foarte redus și slab dotat, a început să ia în ultimii ani o dezvoltare tot mai mare, devenind din ce în ce mai productiv și rentabil.

Baza producției piscicole în gospodăriile de stat o constituie creșterea crapului de cultură în elește și iazuri amenajate, în care se aplică tot mai larg metode tehnice avansate de exploatare, cum ar fi: ameliorarea acestora prin amendamente calcaroase, îngrășăminte naturale și chimice, populări judicioase cu crap de cultură de diferite vârste și suplimentar cu alte specii de pești de valoare economică ridicată, furajarea crapului cu deșeurile agricole și industriale etc. Metodele folosite în exploatarea bunurilor piscicole sînt îndreptate spre creșterea productivității lor naturale, a producțiilor lor medii de pește la hectar și reducerea prețului de cost.

Possibilitățile mari de teren, apă, furaje, mecanizarea pe care le au numeroase gospodării de stat, precum

Ing. V. Borza
director tehnic
în Departamentul Gosstat

și eficiența economică la care se poate ajunge în sectorul piscicol, pledează pentru extinderea acestuia. Trebuie arătat că în gospodăriile de stat Afumați — Oltenia, Broșteni — Iași, Cernea — Crișana și altele, deși condițiile de teren și de climă sînt favorabile dezvoltării unei pisciculturi raionale, această ramură n-a format încă obiectul unei preocupări mai serioase a conducerii acestor gospodării.

Că piscicultura poate lua o dezvoltare corespunzătoare în gospodăriile de stat o dovedesc rezultatele obținute într-o seamă de unități. Consiliile gospodărilor de stat Banloc și Greoni (Regiunea Banat), Mocrea (Regiunea Crișana), Zaul de Cîmpie și Taga (Regiunea Cluj), Piatra Olt (Regiunea Argeș), Vlăsnești (Regiunea Suceava), Averești (Regiunea Iași), Crevedia (Regiunea București) etc., au desfășurat în ultimii ani o activitate rodnică pentru ridicarea sectorului piscicol la un nivel înalt de exploatare, dîndu-i o extindere din ce în ce mai mare. Producții ridicate de crap la hectar au realizat în unele iazuri și elește în anul 1960 unitățile: Mocrea, Banloc, Crevedia, Buteni etc. O mențiune specială merită gospodăria de stat Prejmer (Regiunea Brașov), care printr-o preocupare deosebită (director ing. Traian Corduban), a reușit să obțină anul trecut o producție de aproape 20.000 kg păsărilor marfă la hectar.

Suprafața iazurilor
și eleșteelor poate
să crească simțitor

Analizînd în spiritul Directivelor celui de-al III-lea Congres al P.M.R.

posibilitățile de dezvoltare a pisciculturii în gospodăriile agricole de stat, rezultă că acest sector are perspective mari de extindere, începînd chiar din acest an. Numeroasele vetre de iazuri și văi neproductive, parte din terenurile mlăștinoase, sărăturoase și cele slab productive pentru agricultură, precum și orezișurile degradate, aflate în perimetrul gospodărilor de stat pot fi amenajate ca elește și iazuri pentru creșterea crapului de cultură. În acest fel și aceste unități ar contribui substanțial la realizarea celor 25.000 tone de pește, la care trebuie să ajungă producția apelor din interior în anul 1965.

În acest scop, în numeroase gospodării de stat s-a și pornit la amenajarea unor suprafețe importante de elește și iazuri. În gospodăriile de stat Coțușca, Drăgășeni, Havnra și altele din Regiunea Suceava, s-au terminat lucrările de amenajare a 7 iazuri, în suprafață totală de 135 hectare, la gospodăria de stat Aveșești (Regiunea Iași), 3 iazuri, în suprafață de 28 de hectare, la gospodăria de stat Perleș (Regiunea București) un iaz de 10 ha și este în curs de reamenajare un iaz de 40 ha. Pînă la sfîrșitul acestui an s-a prevăzut amenajarea în unitățile din cadrul trusturilor regionale Gosstat Iași, Suceava, Crișana, Cluj, București ș.a. la suprafețe totale de 1.500 ha. pepiniere, elește și iazuri pentru creșterea crapului de cultură.

În extinderea suprafețelor piscicole se merge pe linia folosirii posibilităților existente pentru amenajarea de elește și iazuri, cu cheltuieli cât mai reduse și surse de alimentare cu apă cît mai sigure. Pe lângă amenajarea pe cale gravitațională care este cea mai economică, se va folosi și acolo unde nu sînt alte posibilități și alimentarea prin pompare, folosindu-se pompele de mare calibru. În acest scop, considerăm că în regiunile în

(Continuare în pag. 2-a)

La centrul de afișare a listelor de alegători



Un grup de cetățeni au venit la centrul de afișare nr. 1 din Raionul N. Bălcescu din Capitală pentru a verifica dacă au fost însoșiți în listele de alegători

Foto: A. VIERU

Agendă electorală din Dobrogea

● Printre propunerile făcute în adunările populare de cetățeni comunei Ostrov, se numără și construirea a două săli de clasă noi. Alături de candidați, cetățenii au transportat pînta necesară pentru fundații. Tot ei au transportat 250 metri cubi de piatră pe șoseaua Ostrov-Frătești. În fruntea acțiunii s-a situat brigada a 2-a a gospodăriei colective condusă de Marin Nedelcu.

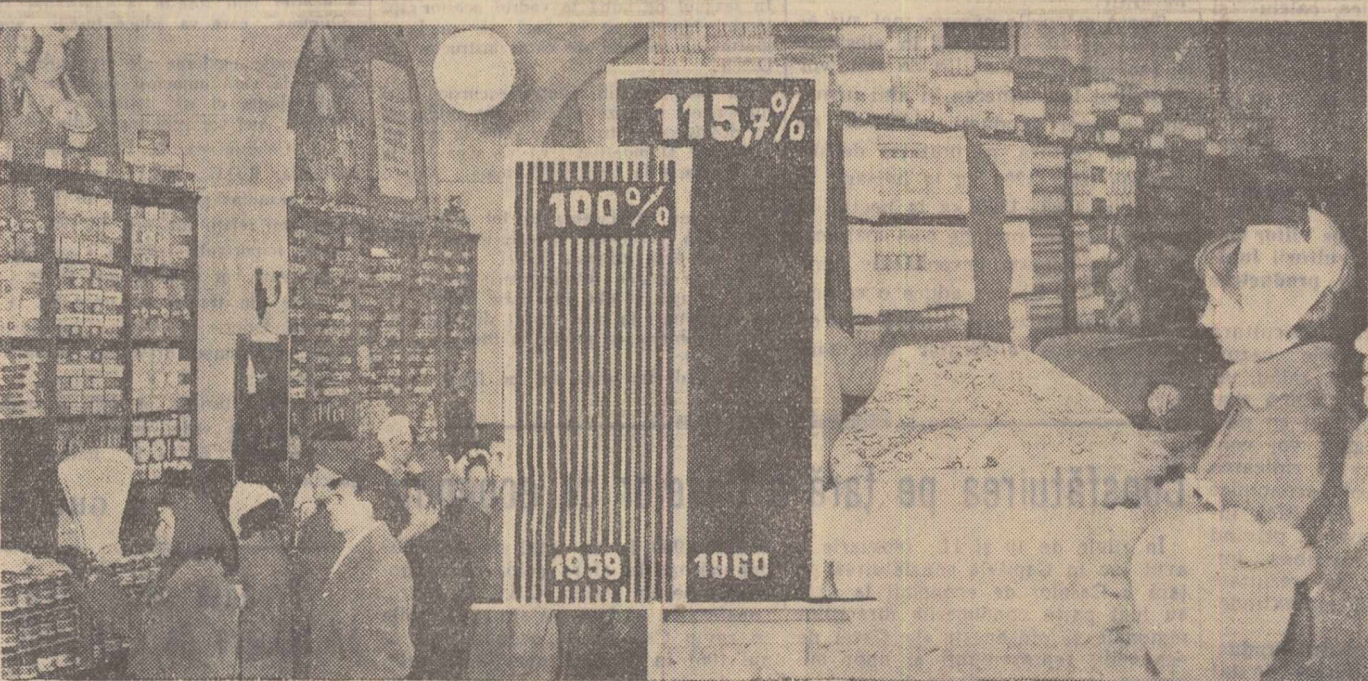
● La îndemnul lui Atanase Conrad, candidat în alegerile pentru statul popular regional, cetățenii din Juriloca au ajutat la amenajarea curții noii școli ridicate în comună. La această lucrare au participat peste 380 cetățeni, care au economisit prin munca lor, 3000 lei.

● Pentru a face cunoscut alegătorilor realizările înfățișate în anii regimului de democrație populară din orașul Hirsova, s-a înfățișat o interesantă conferință, intitulată: „Albumul Hirsovei”.

● În cadrul unei înfățișări cu tinerii care votează pentru prima oară, la Casa alegătorului nr. 10 din orașul Constanța, Ion Marian a vorbit despre faza alegerilor din trecut.

● Tinerii din orașul Cernavodă luptă pentru respectarea angajamentului de a strînge cît mai mult fier vechi. Pînă acum, 135 de tineri în frunte cu Emanoil Petcu, Anastase Călin și alții, au colectat și predat 15.000 kg. fier vechi.

● Cetățenii orașului Medgidia iau parte activă la înfrumusețarea orașului lor. Ei au realizat prin muncă voluntară, prelungirea conductei de apă potabilă cu încă 330 m., obținînd economii de 14.000 lei.



VOLUMUL DESFACĂRILOR DE MĂRFURI PRIN COMERȚUL SOCIALIST ÎN PREȚURI COMPARABILE

(Din Comunicatul Direcției Centrale de Statistică asupra îndeplinirii planului de Stat al Republicii Populare Romine pe anul 1960)

Din cuvîntul participantilor

tehnică, consolidarea și dezvoltarea multilaterală a gospodăriilor lor. Specialiști competenți au mers de asemenea în unități socialiste ale agriculturii unde au arătat concret cum se efectuează anumite lucrări agricole.

În legătură cu creșterea multilaterală a vânzării eficiente economice bunurilor piscicole din gospodăriile de stat, parte din ele vor putea fi utilizate, fără a prejudicia producția de pește, și pentru valorificarea vegetației acvatice, irigarea culturilor agricole, creșterea ratelor,

Anul turistic 1961

Anul turistic 1961

nsirite la sate si efectuarea in bune
conditii a operatiunilor de plată
pentru contractări și achiziții si alte
plăti. De asemenea in anul 1961 vor
fi introduse noi operatiuni astfel încât
activitatea Caselor de economii să
se apropie tot mai mult de cerințele
populatii.

prompt, la cerere, pompe centri-
fugale tip Cerna 100 A, Q=40
30 m³/oră. H=36 20 m CA e
echipate cu motoare electrice de
14 kw., 220/380 V.

ECLIPSA de SOARE

Soarele — izvor de energie și viață

Pentru fiecare dintre noi o eclipsă totală de Soare este de bună seamă un eveniment rar și foarte spectaculos. Pentru oamenii de știință însă, el este și un fenomen prețios căci prezintă numeroase și diferite cercetări științifice. Cele mai de seamă privesc constituția fizică a Soarelui, în special atmosfera sa și observațiile de radio astronomie. S-ar putea pune întrebarea: De ce tot mai observăm că Soarele este cel mai important? Pentru că el este izvorul de viață și energie al Pământului, pentru că fără Soare nu ar exista viața pe Pământ.

Prof. Constantin Drimba
Șeful Secției de Astronomie
de la Observatorul din București
al Academiei R.P.R.

Soarele este prin dimensiunile lui cel mai voluminos corp din sistemul nostru planetar. Diametrul Soarelui are 1.390.000 km. și este de 109 ori mai mare decât diametrul Pământului. Prin dimensiuni și masă, Soarele este cel mai important corp din sistemul nostru, iar din punct de vedere fizic, importanța sa devine evidentă, deoarece el este alături de o cantitate uriașă de materie, în stare incandescentă, un glob care arde și iriază în spațiu, de câteva miliarde de ani, căldură și lumină, în mod neinterupt. Căldura și lumina solară se propagă în spațiu în toate direcțiile, iar Pământul la o distanță de 150 milioane km. de Soare, primește numai a doua miliardă parte din energia totală pe care o radiază. Cantitatea de energie pe care o emite Soarele reprezintă totuși izvorul tuturor prefeclor de pe Pământ: înghețul și degețul pe marile întinderi ale oceanelor și continentelor, circulația atmosferică, formarea depozitelor de petrol și cărbuni, viața plantelor și animalelor etc. Intr-o exprimare simplă, cantitatea de căldură pe care o primește Pământul, de la Soare, într-un minut este suficientă pentru a produce fierberea a 4 miliarde tone de apă sub forma inițială de gheață. Această uriașă cantitate de energie o primește Pământul în fiecare minut, de vreo trei miliarde de ani aproximativ, de când se consideră formarea Pământului ca planetă. Și aceasta este totuși numai a doua miliardă parte din energia radiată de Soare în acest larg interval de timp!

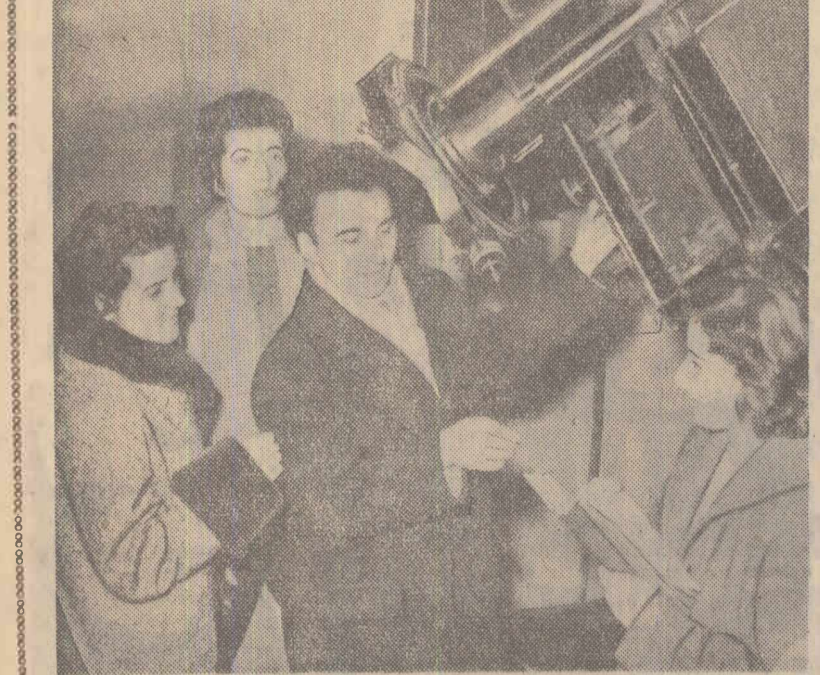
Astronomii și fizicienii au căutat să dezlege problema originii acestei cantități imense de energie pe care Soarele o radiază în spațiu, de miliarde de ani fără ca prin aceasta el să fi suferit schimbări sensibile. Enigma izvorului energiei solare a fost delegată de curând, pe baza cunoștințelor acumulate în ultimii 60 ani asupra structurii materiei, asupra proceselor de transmutație (crearea elementelor chimice simple, din unele în altele, pe cale naturală sau prin experiențe).

De curând s-a descoperit că energia pe care o radiază Soarele sub formă de lumină provine dintr-un proces termonuclear și anume, din transformarea hidrogenului în heliu care joacă un rol important în acest proces.

Procesul de transformare poartă numele de ciclul hidrogenului, sau de ciclul carbonului.

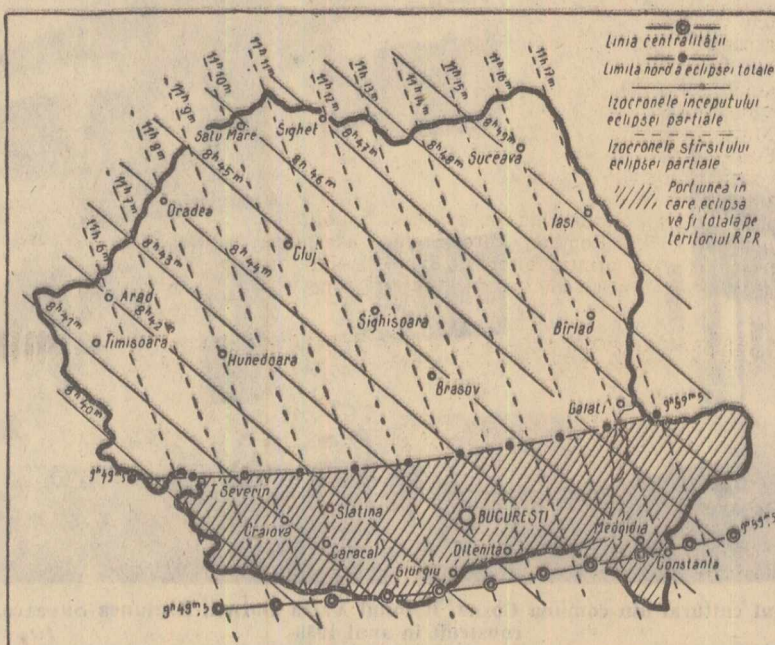
Descoperirea constituie un mare succes pe care fizica modernă l-a realizat pe baza datelor primite din observarea Soarelui, din observarea stelelor (sori îndepărtați), precum și pe baza cercetărilor întreprinse în laboratoarele mari în domeniul structurii materiei, în domeniul fenomenelor nucleare.

Soarele însă nu este numai mo-



La „Luna Fecundă”-1” tinerii cercetători — Victor Ionescu, Cornelia Rusu, Gabriela Dorescu și alții — discută procedura de observare a eclipselor.

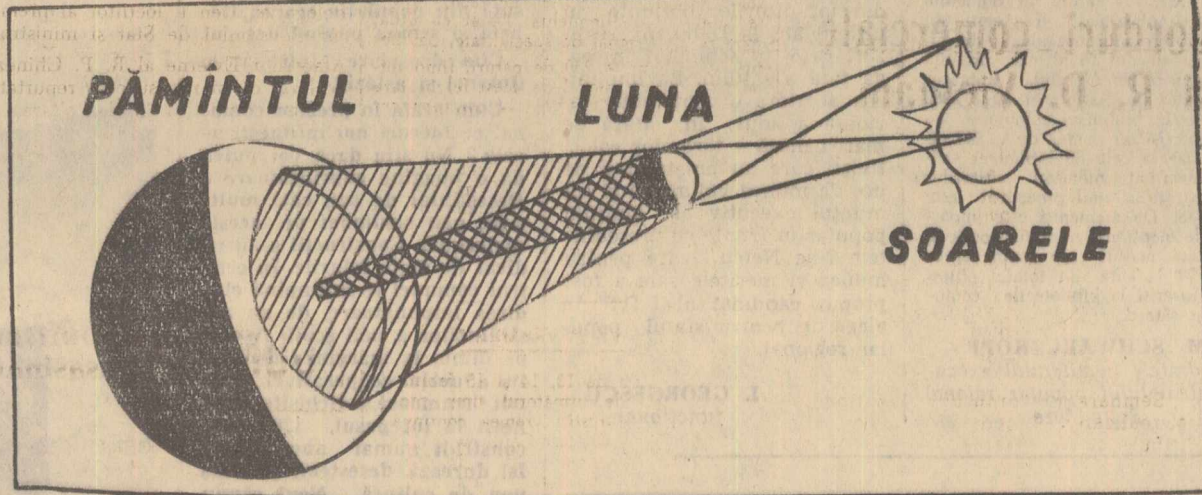
Foto: A. CONSTANTINESCU



Pe harta de mai sus, elaborată la sectorul solar al Observatorului din București, se pot observa regiunile pe care conul de umbră al Lunii le va atinge în timpul ei. Eclipsa totală de Soare are linia de centralitate pe direcția Zimnicea—Constanța, linie pe care durata eclipsei totale este maximă. Limita de nord a eclipsei totale — așa cum de altfel se vede pe hartă — trece pe la Turnu Severin, Zăbreni, Pitești, Tirgoviște, Ploiești și Brăila. Eclipsa va fi totală pentru tot sudul țării. Curbele de pe hartă permit să se gasească la minut, ora începutului și sfârșitului eclipsei totale și parțiale de Soare, pentru orice localitate din țară.

Mecanismul eclipsei

Pământul și Luna sînt aștri fără lumină proprie, luminați de Soare. De aceea, cînd Luna în mîscarea sa în jurul Pământului trece între Pământ și Soare, umbra sa cade pe suprafața Pământului, acoperind pe rînd diferite porțiuni de pe Pământ și producînd o eclipsă de Soare. Soarele este de 400 de ori mai mare decît Luna, dar și distanța între ei și Pământ este de 400 ori mai mare. Din aceste motive diametrele aparente ale celor două corpuri cerești sînt aproape egale, discul Lunii putînd acoperi în întregime discul Soarelui. Pentru punctele de pe Pământ situate în conul de umbră al Lunii eclipsa este totală. Pentru punctele situate în



RĂSPUNDEM CITITORII OR

Fenomenul natural — eclipsa de Soare totală — pe care-l așteptăm la 15 februarie, a trezit interesul a numeroși cititori ai ziarului nostru care solicită răspuns la diferite probleme privind modul de desfășurare a eclipsei. În rîndurile de față răspundem la o parte din întrebările depuse din scrisorile primite la redacție.

DUMITRU NASTASE — Orșova: Intr-o broșură de popularizare științifică am citit că, pe măsură ce se întîncește Soarele — în timpul eclipsei — animalele încep să se agite. Oare presimt animalele fenomenul?

RĂSPUNS: — Animalele nu prezintă fenomenul. Dar datorită reflexului condiționat, în momentul în care începe să se întînească, ele se pregătesc de culcare, și ca atare găinile cirle, iar cîinii latră cum fac de obicei noaptea. Zgomotele par puțin neobișnuite pentru că se produc brusc, ca de altfel și această „cădere a nopții” de scurtă durată.

MATEI SGINDĂU — Brăila: Dacă eclipsa totală este un fenomen natural datorită rotației Lunii și a Pământului, de ce nu se produce la perioade regulate și în locuri fixe?

RĂSPUNS: Eclipsa totală se repetă după o perioadă de 18 ani și 11 zile — denumită „Saros” — și cunoscută chiar din vechime. Ele însă nu se produc în același loc pe suprafața Pământului, ci se repetă în medie, pentru un anumit loc de pe Pământ o dată la 350 ani. Aceasta, deoarece umbra lăsată de Lună pe suprafața Pământului are o lățime de maximum 270 km. și în mișcarea ei care durează 38 ore pe întreg globul terestru, nu poate atinge decît o porțiune a Pământului. Altfel, se întîmplă însă cu eclipsele parțiale. Acestea se văd cam la 2 ani și jumătate în același loc al Pământului, căci penumbra aruncată de Lună are o lățime de 3.500 km., deci în drumul ei, ea va acoperi o regiune mult mai întinsă.

DUMITRU HARALĂU — Sibiu: Care este cea mai tehnică eclipsă despre care se știe în țara noastră?

UNS: Prima eclipsă care a fost consemnată în documente, a fost

Vă recomandăm următoarele cărți: „Energia solară și viața”

Publicînd broșura „Energia solară și viața”, prof. univ. N. Sălăgeanu, membru corespondent al Academiei R.P.R., a atras atenția asupra problemei, pe care Soarele îl are în natură. Pornind de la ceea ce este Soarele ca materie, volum, greutate și distanță, în sistemul nostru planetar, autorul demonstrează însemnătatea energiei solare în crearea condițiilor necesare vieții. În continuare, vorbește despre rolul energiei solare în producerea substanțelor organice din corpul viețuitoarelor, despre acțiunea luminii asupra formei și structurii interne a plantelor, acțiunea energiei solare asupra dezvoltării plantelor etc. În concluzie, prof. N. Sălăgeanu arată cum existența și activitatea viețuitoarelor nu sînt posibile fără o sursă de energie care să asigure desfășurarea proceselor de transformare a substanțelor din mediul și substanța proprie a organismului viu și cum cunoașterea științifică a rolului esențial pe care energia solară îl are în existența oricărei forme de viață, confirmă concepția materialist-dialectică asupra materiei, concepție care exclude orice explicație de ordin mist.

„Semnele cerești” și tălmăcirea lor adevărată

În colecția Societății pentru Răspunderea Științei și Culturii, a apărut broșura „Semnele cerești” și tălmăcirea lor adevărată — de I. M. Ștefan. Prezintă diferite fenomene naturale ca: eclipsele, „ploile de sînge”, „cruciile” și „inelele” de lumină, care se văd uneori pe cer și care la prima vedere par taine de neînțeles, autorul explică în mod științific ceea ce se petrece pe bolta cerească. El arată cum în trecut asemenea fenomene erau socotite „minuni”, căci oamenii nu cunoșteau legile naturii și nu-și puteau explica asemenea întîmplări neobișnuite decît atribuindu-le unor puteri divine. Astăzi, datorită cunoștințelor științifice, „semnele cerești” au fost deșeluiți și, în mod științific, pe deplin explicate, unele din ele putînd fi produse chiar în laborator, artificial. Știm acum de ce și unde se produc aceste fenomene, le admirăm și le observăm din anume scopuri practice.

Broșura lui I. M. Ștefan lămurăște pe înțelesul tuturor, în mod științific, o serie de fenomene neobișnuite.

Astronomi din R. D. Germană la Basarabi

Comuna Basarabi — cunoscută pentru faima podgoriilor sale — se află, de cîva timp în centrul atenției unor cercetători al căror obiect de studiu nu este de astădată viticultura. Ea a devenit locul de muncă al expediției științifice, organizată de Observatorul Astrofizic din Potsdam, pentru studierea eclipsei totale de Soare de la 15 februarie.

În aceste zile, premergătoare fenomenului, cînd fiecare clipă devine tot mai prețioasă, cercetătorii germani sînt nelipșiți de la postul lor de observație — o clădire special construită în acest scop pe dealul ce domină stîlpuța de la Murlafat. I-am găsit aici pe toți membrii expediției: prof. dr. Friedrich Jäger, astronomul Klaus Pflug, asistentul științific Horst Künzel, inginerul Horst Strobusch și mecanicul de precizie Dieter Ganzerl. Sînt întovărășiți de astronomul Ion Corvin Sîngeorzan de la Observatorul Astronomic din București al Academiei R.P.R.

Discutînd despre scopul expediției și despre pregătirile care se întreprind pentru buna ei reușită, prof. Jäger ne-a declarat:

— Această eclipsă reprezintă pentru noi, astronomii, un prilej rar de a face observații direct asupra Soarelui. De data aceasta, zona de vizibilitate a eclipsei totale cuprinde partea de sud a țării dv. În partea centrală a Europei și deci și la Potsdam, ea nu va putea fi observată decît ca o eclipsă parțială a Soarelui. De aceea, Academia de Științe din Berlin a organizat această expediție pe baza relațiilor de colaborare cu Academia R.P.R.

— Ce a determinat stabilirea punctului de observație la Basarabi?

— Alegerea am făcut-o încă din anul trecut, cînd am venit aici special într-o călătorie în cursul lunii Iulie. Am vizitat atunci mai multe localități, printre care Constanța și Adamclisi. Ne-am hotărît pentru Basarabi, deoarece localitatea este situată pe linia centrală a zonei în care va avea loc eclipsa totală și în același timp nu în imediata apropiere a mării, unde dimineața poate fi ceață. Ne-am orientat după datele furnizate de stațiunile meteorologice din Constanța și din cadrul stațiunii experimentale vici-tice.

— Pregătirile durează de multă vreme?

— De aproape un an. Ele au înce-

put la Potsdam, unde am stabilit programul lucrărilor și continuăm aici, unde am sosit încă din luna Ianuarie. Am adus cu noi, în două vagoane, o serie de aparate de precizie, necesare observațiilor pe care le vom face. Deschiderea lor, montarea la locul definitiv, reglarea lor minuțioasă și verificarea funcționării lor sînt toate operații care cer timp și răbdare. Trebuie să spun că în toată această perioadă am fost permanent sprijiniți din partea colegii noștri de la Observatorul Astronomic din București al Academiei R.P.R. cit și de organele locale și de conducere a stațiunii experimentale unde ne-am fixat sediul.

— Care sînt cercetările pe care le veți face în timpul eclipsei?

— Două sînt problemele pe care le vom urmări îndeosebi. Cea mai mare atenție ne-o vom îndrepta spre studierea directă a astrului solar în două momente precise: înainte ca discul Lunii să acopere complet discul Soarelui și în momentul apariției primei faze luminoase după trecerea eclipsei totale. Cu ajutorul aparatelor pe care le avem vom putea analiza razele solare prin descompunerea lor, le vom măsura intensitatea și vom determina apoi prin calcule temperatura unor regiuni ale suprafeței sale. Tot în timpul eclipsei vom lua o serie de fotografii ale coronei solare.

Toate instrumentele sînt acum instalate și gata de funcționare, a continuat profesorul Jäger. Deoarece timpul în care ne vom putea face observațiile directe asupra Soarelui, este foarte scurt (2 minute și 37 de secunde), de pe acum flecărim membru al expediției I s-a încredințat o sarcină precisă. Astfel 3 din noi ne vom ocupa de mînuirea spectrografului, un altul va dirija ecuatorialul, iar celălalt membru al echipei se va afla în camera de comandă.

Din relațiile profesorului Jäger am aflat că totul a fost pregătît în cele mai mici amănunte. Așa, de pildă, prevăzîndu-se că în timpul întîlnirii provocat de eclipsă, consumul sporit de energie electrică ar putea diminua intensitatea curentului pe rețeaua folosită de cercetători, ceea ce ar produce tulburări în funcționarea aparatelor, echipa a fost dotată de către Întreprinderea Regională de Electricitate Dobrogea cu un generator electric.

Membrul echipei sînt mulțumiți de munca desfășurată pînă acum. Au o singură părere de rău: că datorită atenției cu care trebuie să lucreze la ghidarea aparatului, al de fapt nu vor vedea eclipsa. Am mai aflat apoi că profesorul Jäger se află la prima sa observație a unei eclipse totale de Soare. Doi din colaboratorii săi au mai participat la o expediție asemănătoare organizată în 1954 în Suedia. Din păcate, din cauza timpului nefavorabil, ei n-au putut face atunci nici un fel de observații. Nerăbdarea și chiar emoția cu care este așteptată de către oamenii de știință această eclipsă de Soare, este deci pe deplin justificată.

Le urăm succes și cer fără nori.

SONIA MARCIARIAN
correspondentul „României Libere”
în Regiunea Dobrogea

LOCALITATE	ÎNCEPUTUL	FAZA MAXIMĂ	SFÎRȘITUL	MĂRIMEA
T. SEVERIN	8 40 05	9 50 05	11 06 04	1,00
RESITA	8 41 0	9 50 8	11 06 0	0,99
CRAIOVA	8 41 0	9 51 0	11 07 9	1,006
TRĂGĂRELE	8 41 0	9 52 3	11 09 2	1,016
CARACAL	8 41 2	9 52 0	11 08 8	1,010
TIMISOARA	8 41 2	9 50 9	11 05 3	0,983
ZIMNICEA	8 41 4	9 52 8	11 10 0	1,017
SLATINA	8 41 4	9 52 5	11 09 0	1,005
BUCUREȘTI	8 43 2	9 54 8	11 12 0	1,008
CĂLĂRASI	8 44 0	9 56 3	11 13 9	1,014
CLUJ	8 44 6	9 54 9	11 10 2	0,972
CONSTANȚA	8 45 3	9 58 1	11 16 1	1,017
BAIA MARE	8 46 3	9 59 9	11 11 2	0,96
TULCEA	8 47 0	10 0 0	11 17 3	1,004
BACĂU	8 47 5	9 59 1	11 15 5	0,98
SULINA	8 47 9	10 0 1	11 18 8	1,007
IASI	8 49 0	10 0 6	11 17 0	0,974

CÎND MĂRIMEA ESTE PEȘTI 1.000 ECLIPSA ESTE TOTALĂ, SUB 1.000 ECLIPSA ESTE PARȚIALĂ ȘI ÎN ORICE ÎNTR-UNA DIN DIAMETRUL SOARELUI ECLIPSA

Grija pentru locuințe

Bucureștii sînt împlîniți de blocuri mari, frumoase, pe-a locuri constituind cartiere întregi. Și mereu altele se ridică. Se construiește și la Ploiești și la Constanța și la Timișoara; asfide la Galați, la Iași, la Oradea, la Cluj, blocuri noi, impunătoare, și înaltă fruntea peste casele din jur, înălțîndu-se din vreme. În toată țara s-au construit și se construiesc locuințe tot mai multe. Documentele celui de al III-lea Congres al P.M.R. prevăd, pentru perioada 1960-1965, construirea din fondurile statului a circa 300.000 de apartamente, ceea ce înseamnă de peste trei ori mai mult decît s-a clădit în cei șase ani dinainte.

Alături de blocurile noi, mai sînt însă o sumedenie de clădiri vechi, bune, trănice. Și acestea — împreună cu ceea ce nou se construiește — fac parte din fondul de locuințe.

De buna lor întreținere se îngrijesc pe de o parte întreprinderile de locuințe și locuitori, iar pe de alta — locatarii. Or, în această privință mai sînt multe de făcut.

Dacă locatarii imobilului din str. Carol Davila nr. 7 sînt mulțumiți de felul cum I.A.L. a Raloulu V. I. Lenin le-a făcut reparațiile la bloc, dacă stătu popular al Raloulu Gh. Gheorghiu-Dej din Capitală sau ale orașelor Ploiești, Tirgoviște, Victoria au arătat o deosebită preocupare pentru întreținerea fondului de locuințe, nu același lucru se poate spune despre I.A.L. 23 August, care — cu toate sesizările locatariilor — nu se sîchisește că imobilul din str. Vasilor nr. 56 se degradează, că pereții sînt măcinați de apa ploilor care pătrund prin acoperișul stricat.

„Sînt locatar al imobilului din str. Uranus nr. 97 — ne scrie cetățeanul I. Cordas. De întreținerea acestei clădiri se îngrijesc I.A.L. 4 din Clădia 13 Septembrie. Am adus la cunoștință acestui I.A.L. încă din decembrie 1959 că pînă imobilului e inundat; că chiar dacă scoatem apa, alta îi ia locul; că imobilul se pădăruiește din această cauză. În zadar însă. Am sesizat despre acest fapt și anul trecut și în acest an. Tot degeaba. Nepăsarea de aici s-a dovedit mai tare decît grija ce trebuie s-o manifeste această întreprindere față de întreținerea locuințelor, mai tare decît neacuzările cetățenilor”.

Dar întreținerea fondului de locuințe nu e o sarcină numai a în-

treprinderilor de locuințe și locuitorilor. De aspectul caselor, de curățenia din ele, răspund în primul rînd locatarii. E doar căminul lor, locul unde-și petrec o bună parte din timp, unde se odihnesc după munca zilei. Ei sînt datori — înfiță de ei înșiși — să-și întrețină locuința cu cel mai multă grijă, să-și o înfrumusețeze chiar, ca să le fie plăcut să locuiască în ea. E de-a dreptul reconfortant să vizitezi blocul din str. Nicolae Iorga nr. 19 din Capitală, unde locatarii au refăcut parterul din apartamente, de pe culoare, au amenajat ronduri de flori în curte. Plăcut impresionat de felul cum își îngrijesc locuințele ești și dacă cercetezi apartamentul lui Ion Banea de pe bulevardul Lenin nr. 1 din Orașul Victoria, al lui Zlate Calciu din blocul 10 — Bucureștii Noi și multe altele.

În general, locatarii își îngrijesc locuințele. Doar puțin sînt cei care nu se preocupă de starea locuințelor lor.

Locatarii blocului A din str. Sfîntii Apostoli nr. 37 reclamă pe colacatara lor Jeana Găișeanu pentru faptul că — în camera ce o are — aceasta ține un cîine și mai multe pisici. Pentru atîta, oamenii n-ar zice nimic. Dar animalele de care-îi vorba fac atîta murdărie pe scări, încît mirosul a devenit insuportabil. Cetățenii care locuiesc în blocul din Calea Dudești 69-73 au cerut sprijinul Săpădului pentru a deparazita apartamentul în care trăiesc Maria Zorila. „Casa aceasta este foarte prost întreținută. Maria Zorila nu face niciodată curățenie și nu repară stricăciunile pe care le pricinuieste”. Alții — cum s-a întîmplat cu Petre Cuba din Blocul Petrolului de pe bulevardul I. C. Frimu — Tirgoviște — țin păsări, ha chiar și porci, în baie.

Întreținerea locuințelor, păstrarea curățeniei sînt reguli ale unei convieștuiri civilizate. Ele trebuie respectate. Cel care nu le respectă trebuie educat cu ajutorul celorlalți locatari, al comitetelor de bloc, și făcuți să priceapă că sînt datori să păstreze locuințele în bună stare, că îngrijindu-și și înfrumusețindu-și casa își înfrumusețează viața.

Locuințele sînt ale noastre. Datoria noastră — a locatariilor și a întreprinderilor pentru locuințe și locuitori — este să arătăm o deosebită grijă față de întreținerea lor, să nu le lășăm să se degradeze.

E. BEJENARU

Semnarea unor acorduri comerciale între R. P. R. și R. D. Vietnam

Recent au avut loc tratative între delegația guvernamentală a Republicii Democratice Vietnam și delegația guvernamentală a Republicii Populare Romine, în scopul largirii colaborării economice și a schimbului de mărfuri dintre cele două țări.

Ca rezultat al tratativelor care s-au desfășurat într-o atmosferă de înțelegere prietenească, bazate pe principiile înțelegătorii frățești și ale avantajelor reciproce, la 9 februarie 1961 au fost semnate la București:

— Acordul privind colaborarea economică pentru dezvoltarea producției de apatie în Republica Democrată Vietnam;

— Acordul privind schimbul de mărfuri și plățile pe anul 1961—1965;

— Protocolul privind schimbul de mărfuri și plățile pe anul 1961.

Acordul de colaborare economică prevede că Republica Populară Română va sprijini Republica Democrată Vietnam în dezvoltarea producției de apatie prin: livrarea utilajelor necesare pentru mărirea capacității de producție la minele de la Lao Kai, proiectarea și livrarea unei instalații speciale pentru îmbogățirea minerului de apatie și obținerea concentratului de apatie, precum și acordarea de asistență tehnică la montarea și punerea în funcțiune a acestei instalații; livrarea utilajelor, materialelor de cale ferată și materialului rulant și acordarea de asistență tehnică la executarea lucrărilor pentru mărirea capacității de transport și pentru normalizarea ecartamentului căii-ferate de la mina Lao Kai pînă la portul Hai Phong; instruirea tehnică a personalului vietnamez la întreprinderile din Republica Populară Română, precum și în Republica Democrată Vietnam.

Pentru plata livrărilor de utilaje și materiale, ca și a prestațiilor, Guvernul Republicii Populare Romine acordă Guvernului Republicii Democratice Vietnam un credit în sumă de 225 milioane lei în valută, rambursabil prin livrări de apatie.

Republica Democrată Vietnam va livra în Republica Populară Română

Noi avioane utilitare

Muncitorii, tehnicienii și inginerii de la întreprinderea de Construcții și Reparații al materialului aeronautic din Capitală, au terminat lucrările de reparații capitale la două avioane sanitare. În prezent, constructorii lucrează la transformarea a două avioane biplane de tip P.O.-2 în aparate dotate cu dispozitive de prafuire a îngrășămintelor chimice pentru agricultură. Lucrările de transformare a celor 2 aparate se află într-un stadiu înaintat. Brigada comunistului Iordan Constantin pregătește avioanele în vederea ultimelor montări de piese. Colectivul întreprinderii s-a angajat ca în luna februarie cele 2 avioane să-și ia zborul spre goalele patrii pentru lucrările agricole de primăvară. Tot în cursul acestei luni, alte 4 avioane biplane de același tip vor fi modificate pentru deservirea agriculturii.

Unități C. F. R. frunțase

Zilele acestea, Ministerul Transporturilor și Telecomunicațiilor și Piezidul Unii sindicatelor din întreprinderile de transporturi și telecomunicații au stabilit unitățile de căi-ferate cistigătoare ale întrecerii pentru îndeplinirea planului de transport pe ultimul trimestru al anului trecut. Printre unitățile distinsse cu Diploma de onoare se numără și stațiile C.F.R. Ploiești-Tria, Filiași, Petroșani, Dej-Tria, Brașov și Roman, precum și depourile de locomotive Palas-Constanța, Turnu Severin, Timișoara, Timiș-Tria.

O dată cu atribuirea Diplomei de onoare, distincție ce se acordă trimestrial, muncitorii, inginerii și tehnicienii frunțasi în producție au primit drept premii sume importante. Valoarea premiilor acordate anul trecut se ridică la peste 10.570.000 lei. Numeroși alți cefieri sînt premiați pentru fapte deosebite de muncă.

(Agerpres)

INFORMAȚII

Simbătă seara, ministrul Italiei la București, dr. Alberto Paveri Fontana, a oferit un cocktail în clădirea Legatiei cu prilejul prezentei în țara noastră a pianistului italian Rodolfo Caporali. Au luat parte reprezentanți ai conducerii Ministerului Învățămîntului și Culturii, ai Ministerului Afacerilor Externe, oameni de artă și cultură, ziaristi.

Au participat membri ai corpului diplomatic.

La Institutul pedagogic din Craiova, a început construcția unui cămin studențesc, primul din cele două cu 600 locuri care vor fi construite anul acesta. Pînă în prezent la fundatia căminului s-au făcut aproximativ 600 metri cubi săpături. În apropierea celor două cămine va fi construită și o cantină studențească pe bază de auto-deservire pentru 600 persoane.

Facultatea de agricultură și zootehnie a Institutului Agronomic „Ion Ionescu de la Brad” din Iași, a pus la dispoziția agriculturii țării noastre o nouă promoție de ingineri agronomi. Cei 144 de absolvenți ai facultății au fost repartizați în gospodăriile agricole de stat și colective din diferite regiuni ale țării.

În sala sporturilor din orașul Constanța, a avut loc ieri după amiază o importantă confruntare a frunțasilor și inovatorilor din întreprinderile industriale ale Regiunii Dobrogea. În cadrul confruntării au fost prezentate 7 referate privind tehnica nouă în producția de produse industriale. Încheierea, tov. Vasile Vlăcu, prim secretar al comitetului regional de partid Dobrogea, a vorbit celor prezenți, despre sarcinile ce stau în fața frunțasilor și inovatorilor în privința introducerii tehnicii noi, a realizării și depășirii sarcinilor de plan pe anul 1961.

Zilele acestea, la Techirghiol s-a dat în folosință un nou pavilion de recuperare a schelelor de polimielită. Dotat cu utilaj modern și personal de specialitate, pavilionul numără peste 250 de paturi, fiind totodată o unitate model de acest fel în țara noastră. (C. MOCANU — corespondent voluntar).

În comuna Pechea din Raionul Galați a început să funcționeze zilele acestea un magazin universal dotat cu utilaje moderne. Magazinul a fost construit de către cooperativa de consum cu participarea activă a colectivității.

CUM VA FI VREMEA?

Pentru zilele de 13, 14 și 15 februarie, se prevede următorul timp probabil: În București: vremea continuă să se încălzească ușor. Cerul va fi variabil. Vînt slab. Temperatura în creștere ușoară. Dimineața și seara cînte. În țară: vremea continuă să se încălzească ușor. Cerul va fi schimbător, mai mult noros. În jumătatea de nord a țării, unde vor cădea precipitații locale. În rest precipitații izolate. Vînt slab, pînă la potrivit, din sectorul vestic. Temperatura în creștere ușoară. Local cînte, mai ales la începutul intervalului.

Rapid București și I.C.F.—Constructorul București.

● Intr-un interviu acordat revistei „Literatură Nouă”, campionul mondial de șah, Mihail Tal și-a exprimat convingerea că meciul revanșă cu Botvinnik, va fi în mod sigur și mai „învernat” decît cel precedent. (În pînă cu s-a anunțat, meciul va începe la 15 martie).

Vorbind despre pregătirea partenerului său, Mihail Tal a subliniat că Botvinnik a jucat splendid la Olimpiada de șah de la Leipzig. Este absolut clar, a adăugat campionul mondial, că Mihail Botvinnik face pregătiri asidue în vederea acestei întîlniri. „Ar fi o greșală să nu urmez exemplul vînturului meu partener”, a declarat Mihail Tal.

Comentend recenta declarație a campionului S.U.A., Bobby Fischer, Tal a spus că această declarație, în orice caz în ce privește prima ei parte (Fischer a spus că se consideră cel mai puternic șahist din lume), este deosebit de prematură.”

● Meciul de hoci pe gheață disputat la Stockholm. Între echipele selecționate ale Suediei și S.U.A. s-a încheiat cu o victorie categorică a hociștilor suedezi: 7-0 (2-0; 4-0; 1-0).

● La Moscova s-au jucat simbătă partidele întrerupte din ultima rundă a campionatului de șah al U.R.S.S. În cele mai importante partide Stein a cistigat la Spasski iar Smislov a remizat cu Hasi. La clasamentul final al campionatului: 1. T. Petrosian 13 1/2; 2. Korcnoi 13; 3-4. Cheller, Stein 12; 5-6. Smislov, Spasski 11 puncte. Pentru turneele internaționale al campionatului mondial s-au calificat Petrosian, Korcnoi, Cheller și Stein.

● În orașul norvegian Toensberg a început simbătă campionatul mondial de minime de patinaj viteză la care participă sportivi din 10 țări ale lumii. În prima probă a campionatelor — 500 m. — un remarcabil succes au reușit patinatarii sovietici care au ocupat primele 4 locuri în clasament. Titlul de campion mondial a revenit Valentin Stenina cu rezultatul de 48” 1/10. Pe locurile 2-3 la egalitate s-au clasat Albina Tuzova și Lidia Skoblikova, ambele cronometrate în 48” 8/10. Clara Guseva a ocupat locul 4 în 48” 7/10 urmîndu-l Elsa Emanson. Spasski 11 puncte. Pentru turneele internaționale al campionatului mondial s-au calificat Petrosian, Korcnoi, Cheller și Stein.

● În cadrul campionatului republican masculin de volei, în sala Floreasca, cu începere de la ora 8.30, se vor disputa partidele: C.C.A. — Tractorul Brașov, Victoria — Dinamo, și Progresul — Știința Cluj.

● O întâlnire atractivă de baschet masculin se anunță căre dintre echipele Știința și C.C.A. Meciul va avea loc astăzi în sala Dinamo de la ora 19 și va fi precedat de jocul Dinamo București—Dinamo Oradea (masculin). Dimineața, în aceeași sală, începînd de la ora 9.30, se va desfășura întîlnirile feminine: Progresul București—

Actualitatea INTERNATIONALĂ

Expoziție de pictură și sculptură

românească la Istanbul

ISTANBUL 11 (Agerpres) — Corespondenții speciali: Vineri s-a deschis în clădirea Universității tehnice din Istanbul, situată în plin centru al orașului, expoziția de pictură și sculptură contemporană românească.

La deschiderea oficială a participat un mare număr de invitați, reprezentanți ai vieții publice din Istanbul, bul, printre care vaia-ul Istanbulului, generalul Refik Tulga, directorul Academiei de Arte Frumoase — Asim Tutcu, rectorul Universității tehnice, Fikret Narter, membri ai corpului consular, oameni de cultură și artă, ziaristi etc.

În cuvîntul de deschidere, consului general al R.P. Romine, Aurel Ștefănescu, a spus printre altele: „Expoziția constituie un mesaj de prieten-

ie pe care poporul nostru îl adresează poporului turc prin intermediul artei, în dorința sinceră ca această manifestare artistică să contribuie la o mai bună cunoaștere reciprocă, la progresul artei, precum și la înlăturarea bunelor relații tradiționale între popoarele noastre”.

Asistența a vizitat expoziția care cuprinde peste 70 de picturi și sculpturi ale celor mai reprezentativi artiști plastici din R.P. Romine.

După vernisaj a urmat un cocktail, care s-a desfășurat într-o atmosferă prietenească și în cursul căruia s-au făcut aprecieri elogioase la adresa plasticii rominești contemporane, subliniindu-se rolul pozitiv al unor asemenea manifestări în dezvoltarea relațiilor de prietenie dintre cele două țări.

Intervenția reprezentantului român la sesiunea O. M. S.

DELHI 11 (Agerpres) — La 9 februarie, în cadrul lucrărilor celei de-a 14-a sesiuni a Organizației Mondiale a Sănătății care se desfășoară la Delhi, a luat cuvîntul reprezentantul R. P. Romine, dr. Ion Birzu, secretar general în Ministerul Sănătății și Prevederilor Sociale.

Delegația romină — a spus vorbitorul — consideră că ajutorul material și tehnic al Organizației Mondiale a Sănătății trebuie îndreptat în primul rînd și într-o măsură eficientă în direcția țărilor slab dezvoltate. El a arătat că este necesar ca această organizație să lege mai strîns problemele de sănătate de problemele economice și social-culturale. Vorbitorul a subliniat că O.M.S. trebuie să-și asume ca o sarcină principală promovarea cercetărilor privind introducerea tehnicii noi în medicină și generalizarea experienței avansate, arîndu-se extinderea activității.

Delegațul romîn a făcut de asemenea o amplă prezentare a situației Romine din punct de vedere economic, social și sanitar înainte și după eliberarea țării, subliniind că statul democrat-popular a reușit, într-un timp scurt, să vindece rănile trecutului creînd condiții social-economice necesare îmbunătățirii substanțiale a stării sănătății poporului.

Recepție la Pekin în cinstea delegației sovietice

PEKIN 11 (Agerpres) — TASS transmite:

După cum s-a anunțat, la Pekin se află o delegație sovietică a Asociației pentru prietenia sovieto-chineză. Luînd cuvîntul la recepția oferită în cinstea delegației, Cen I, lociitor al premierului Consiliului de Stat și ministru al Afacerilor Externe al R. P. Chineze, a declarat că marile succese reputeate de Uniunea Sovietică în dezvoltarea economiei naționale, marile succese ale Chinei și ale celorlalte țări socialiste, au făcut ca lagărul socialist să devină alt de puternic încît el poate asigura pacea în lumea întreagă.

În încheiere, Cen I și-a exprimat încrederea că prietenia și coeziunea dintre popoarele Chinei și Uniunii Sovietice se vor întări și dezvolta și pe viitor.

În cuvîntarea de răspuns V. F. Konstantinov, șeful delegației Asociației pentru prietenia sovieto-chineză, a declarat că poporul sovietic depune continuu eforturi pentru dezvoltarea și întărirea prieteniei și unității cu poporul chinez.

La recepție a luat de asemenea cuvîntul S. V. Cervonenko, ambasadorul U.R.S.S. în R. P. Chineze.

Vizita lui L. I. Brejnev în Maroc

RABAT 11 (Agerpres) — TASS transmite: În seara zilei de 9 februarie, regele Mohammed a oferit în palatul regal din Rabat un dîneu în cinstea lui L. I. Brejnev, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S.

La dîneu, prințul moștenitor Mulay Hassan a acceptat cu satisfacție invitația lui L. I. Brejnev de a vizita Uniunea Sovietică la sfîrșitul lunii aprilie — începutul lunii mai a.c.

Dimineața zilei de 10 februarie L. I. Brejnev a consacrat-o vizitării monumentelor istorice și culturale din capitala Marocului. Pretutindeni locuitorii capitalei marocane l-au primit pe L. I. Brejnev cu aclamații de salut și aplauze.

În seara aceleiași zile, la palatul Dar-El-Salam, reședința de vară a regelui Marocului, a avut loc o convorbire între L. I. Brejnev și regele Mohammed V. În cursul convorbirii a avut loc un

schimb de păreri într-o serie de probleme care interesează cele două părți.

L. I. BREJNEV A SOSIT ÎN GUINEEA

CONAKRY 11 (Agerpres) — TASS transmite: În după-amiaza de 11 februarie L. I. Brejnev, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S. a sosit într-o vizită oficială la Conakry.

Pe aerodrom se aflau mul de locuitori ai capitalei Guineei. L. I. Brejnev a fost înîmpînat de Seku Ture, președintele Republicii Guineea, Saifullah Diallo, președintele Adunării Naționale, membrii Biroului Politic al Partidului Democrat din Guineea, deputați, membri ai corpului diplomatic și alții.

L. I. Brejnev a transmis președintelui Seku Ture și poporului guineez un salut cordial, prietenesc din partea poporului sovietic și a lui N. S. Hrușciov, președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

Un act de banditism internațional săvîrșit de aviația militară franceză

Declarația guvernului U.R.S.S. cu privire la atacarea avionului pe care se afla L. I. Brejnev

MOSCOVA 11 (Agerpres) — TASS transmite: Guvernul sovietic a cerut din nou guvernului Franței să pedesească pe cel care s-a făcut vinovaț de atacarea avionului sovietic „IL-18”, să ia măsuri care să excludă posibilitatea repetării în viitor a unor asemenea provocări și să-i comunice rezultatele acestor măsuri.

La 11 februarie Andrei Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., l-a primit pe de la Granville, înscărunat cu afaceri la Franței, și, în numele guvernului sovietic, a făcut o declarație în care a respins categoric încercările guvernului francez de a justifica acțiunile tihărești ale aviației militare franceze împotriva avionului sovietic „IL-18” pe bordul căruia se afla Leonid Brejnev, președintele Prezidiului Sovietului Suprem al U.R.S.S., și persoanele care îl însoțeau.

În declarație se spune că guvernul sovietic ia notă de regretul exprimat de guvernul francez în răspunsul său din 10 februarie la protestul guvernului U.R.S.S. în legătură cu atacul săvîrșit deasupra apelor internaționale de avionul militar francez împotriva avionului „IL-18” al Flotei aeriene civile a U.R.S.S.

Guvernul sovietic subliniază că un stat care nu vrea să violeze legile internaționale nu are dreptul să tulbure libertatea zborurilor în spațiul aerian deasupra largului mării și să împună în mod arbitrar avioanelor altor state anumite trasee deasupra apelor internaționale.

În declarația guvernului sovietic se spune că avionul sovietic a urmat strict ruta care a fost adusă la cunoștința autorităților franceze și a respectat orarului de zbor stabilit. Zborul avionului „IL-18” a avut loc într-o zi însoțită și se putea vedea de la mare depărtare pe el semnele distinctive ale Flotei aeriene civile a U.R.S.S.

Atacul fără precedent întreprins de un avion de vînătoare francez împotriva unui avion al Flotei aeriene civile a U.R.S.S. deasupra apelor internaționale ale Mării Mediterane, se spune în declarație, nu este altceva decît un act de banditism internațional săvîrșit de aviația militară franceză. Este riscant să acuzăm asemenea acțiuni și să încercăm să scoțim basma curată pe cel care s-a făcut vinovaț de ele.

În citeva rînduri

● Constituția frunțasilor din agricultură din regiunile centrale cu cernozem din R.S.F.S.R. a luat ieri sfîrșit. În sedința de încheiere N.S. Hrușciov, prim-secretar al C.C. al P.C.U.S., președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. a roșit o amplă cuvîntare. (TASS).

● Editura greacă „Kedros” a publicat recent romanul „Pădurea spinzătoare” de L. Brebreanu în traducere greacă. Romanul este prefăcut de cunoscutul scriitor grec Kosma Paliti (Ag.).

● La 11 februarie președintele Kennedy a fînut la Casa Albă o constituție cu consilierii săi diplomați. Agențiile de informații relatează că la această constituție s-a discutat problema relațiilor americano-sovietice. La constituție au participat vicepreședintele S.U.A., Johnson, secretarul de Stat Rus, ambasadorul S.U.A. în Uniunea Sovietică, Thompson, foșii ambasadori americani în Uniunea Sovietică, Harman, Bolin și Kennan. (Ag.).

● Ca urmare a grevei de la Uzina din Dagenham a societății „Ford” Anglia, care a început acum două zile în semn de protest împotriva acțiunilor samavolnice ale administrației, producția de automobile și tractoare a fost sistată aproape integral. (Ag.).

● În Alpii elvețieni, în apropierea bazei sportive de iarnă Lenzerheide, au fost îngropați doi de avalanșă de zăpadă, 14 copii. Pentru salvarea lor au fost luate în

● Pentru salvarea lor au fost luate în formă trei avioane de vînătoare. Soartea celorlalți copii, îngropați de cîu sub un strat de zăpadă de 16 metri, este deocamdată necunoscută. (F.P.).

● Parlamentul grec a respins punerea cercurilor guvernante de a se retrage imunitatea parlamentară la cîteva zeci de deputați din partea Uniunii Democratice de Știință și a altor partide de opoziție. (Ag.).

● După cum anunță ziarul „COMBAT”, după ce au făcut o vizită președintelui Portugaliei, „Tomaz”, și i-au cerut să formeze un nou guvern, reprezentanții opoziției portugheze au dat publicității o declarație, în care caracterizează politica guvernului Salazar, drept „autocratic”, respînd, în contradicție flagrantă cu drepturile cetățenilor preștute de constituție.

Reprezentanții opoziției declară că ei au informat pe președinte „despre neliniștea profundă care a cuprins opinia publică din țară”. (Ag.).

Un avion vest-german a lansat „din greșală” o bombă în Italia

ROMA 11 (Agerpres) — Un avion militar vest-german care își are baza la unul din aerodromurile pe insula Sardinia, puse la dispoziția Bundeswehrului de autorități italiene, a aruncat la 10 februarie „din greșală” o bombă asupra localității Serramanna. Bomba a căzut în piața centrală și a explodat și numai printr-o întîmplare nu a produs nici un fel de stricăciuni.

Imediat după aceea a avut loc o demonstrație spontană a populației care s-a desfășurat sub lozîngul: „VREM PACE!” „GERMANI, CĂRAȚI-VĂ ACASĂ!”.

Știrile privind evadarea lui Lumumba nu au primit nici o confirmare • Există temeri că primul asasinat • Consiliul de Securitate se va întruni din nou abia miine • „Guvernul” llo se destramă

ELISABETHVILLE 11 (Agerpres). — Potrivit unei știri transmise de corespondenții agenției FRANCE PRESSE, în după-amiaza zilei de 10 februarie un reprezentant al „Ministerului Afacerilor Interne” din Katanga a anunțat că cercetările în legătură cu evadarea lui Lumumba, Mpolo și Okito continuă cu ajutorul unor mari unități de poliție și jandarmerie și cu ajutorul avioanelor.

În știre se arată că evadatii sînt căutați într-o zonă situată pe o rază de aproximativ 100 km de regiunea Muchacha unde s-a aflat pentru ultima oară Lumumba.

NEW YORK 11 (Agerpres). — După cum transmite agenția ASSOCIATED PRESS, versiunea pusă în circulație de tennierii lui Lumumba, potrivit căreia acesta ar fi evadat, a fost primită cu evidentă neîncredere în rîndurile reprezentanților O.N.U. și cercurilor diplomatice. Unii reprezentanți ai O.N.U. la

ELISABETHVILLE au declarat că, după părerea lor, Lumumba a fost asasinat, iar poezia cu evadarea este un șiretlic la care a recurs guvernul Katangă — dușman înverșunat al acestui lider congolez.

VARSOVIA 11 (Agerpres). — Kanasubuv și complicități se tem că de fac de primul ministru Lumumba, iar-lu declarat un corespondent al ziarului „TRIBUNA LUDU” Thomas Kanza, reprezentant permanent al guvernului legal al Republicii Congo la O.N.U. El știu bine că LUMUMBA ÎNTRUCUPEAZĂ TOATE FORȚELE AFRICANE NAȚIONALE SĂNĂTOASE, CA EL ESTE NU NUMAI UN LUPĂTOR PENTRU ELIBERAREA CONGOULUI DIN LANTURILE VECHILUI COLONIALISM, CI ȘI O CHEZĂȘIE CA CONGOUL NU VA ÎNCĂPEA ÎN CATUȘELE NEOCOLONIALISMULUI.

Kanza a caracterizat în modul următor actuala situație din Congo: provincia Orientală și provincia Kivu se află complet sub control forțelor armate ale primului ministru Lumumba. Katanga de nord, partea de nord a provinciei Ecuatoriale, partea de vest a provinciei Kasai, partea de nord-est a provinciei Leopoldville se află de asemenea sub control trupelor care îl sprijină pe Lumumba.

NEW YORK 11 (Agerpres). — TASS transmite: La 11 februarie,

Divergențe la conferința „celor șase”

PARIS 11 (Agerpres) — La Paris a luat ieri sfîrșit conferința șefilor guvernelor celor șase țări vest-europene participante la „Fiața comună” (Franța, Germania, Italia, Belgia, Olanda și Luxemburg). După cum reiese din comunicatul dat publicității și întocmit în termeni neobișnuiți, partenerii din cadrul „Fieței comune” nu au reușit să ajungă la niciun rezultat important în „construcția politică” a faimosului „meci Europe”.

Una din divergențele manifestate chiar la conferința „celor șase” a fost cererea delegației olandeze ca la conferințele periodice ale șefilor guvernelor țărilor „Fieței comune” să participe primul ministru al Angliei, țară care, după cum se știe, conduce „Asociația europeană a comerțului liber” concurentă a grupării economice europene a celor șapte țări. Această cerere a

COEXISTENȚA PASNICĂ singura cale rațională

Colaborarea în Balcani

Un deputat grec, un deputat italian, un profesor turc, un ziarist reunit american, oameni din diferite țări ale păcii, își dau întâlnire în această pagină dedicată problemelor coexistenței pasnice. Cu toții își dau seama de necesitatea încheierii „războiului rece”, de necesitatea luării unor măsuri grabnice pentru dezvoltarea colaborării și prieteniei între state și popoare.

El exprimă în mic și într-o manieră personală ceea ce este exprimat în mod amplu și puternic de mase largi din întreaga lume: astăzi singura cale rațională în relațiile între state cu sisteme sociale diferite este coexistența pasnică.

Pentru orice om de bună credință este evident că aplicarea ideilor coexistenței pasnice înseamnă a exclude rezolvarea problemelor litigioase pe calea forței, că disputele ideologice și politice inevitabile între state cu sisteme sociale diferite nu trebuie rezolvate prin război.

Coexistența pasnică presupune întrecerea pasnică economică pentru a dovedi care sistem este mai bun. Iar întrecerea nu exclude ci implică colaborarea sinceră, multilaterală, în folosul general al omenirii.

Tocmai aceste idei nobile caracterizează istoricele documente ale Conferinței de la Moscova a reprezentanților partidelor comuniste și muncitorești. Ele sînt pătrunse de la primul pin la ultimul rînd de dragoste de pace, de grija pentru interesele oamenilor simpli, de chemarea în

lăcărată la lupta pentru menținerea și întărirea păcii.

Evident, nu este de așteptat ca oamenii politici burghezi să le fie pe plac aprecierile făcute în aceste documente cu privire la necesitatea încheierii războiului rece. Dacă acest lucru nici nu este important, acesta este un adevăr istoric în legătură cu care sînt spus cuvîntul peste o treime din omenire și în legătură cu care urmează să-și spună cuvîntul și alte popoare după propria lor voință.

În ce le privește, țările socialiste au arătat clar că și de acum înainte ca și în trecut ele sînt hotărâte să lupte neobosit, cu abnegație și consecvență, pentru pace, prin intensificarea muncii lor pasnice creatoare, prin acțiunea neobosită pe plan internațional pentru promovarea colaborării economice și politice.

Astăzi forțele păcii sînt suferitoare forțelor agresive. Pentru pace luptă puternica Uniune Sovietică, celelalte țări socialiste, un număr tot mai mare de state iubitoare de pace, mișcarea muncitorească internațională, mișcarea de eliberare națională, cercurile largi ale tuturor celor care apreciază cu realism actuala situație internațională.

Coexistența pasnică înseamnă în primul rînd măsuri concrete pentru dezarmarea generală și totală, dizolvarea blocurilor militare, lichidarea rămășițelor celui de-al doilea război mondial, dezvoltarea colaborării.

Sute de milioane de oameni cer înlăturarea acestor măsuri și ele trebuie înlăturate prin voința unită a tuturor forțelor păcii.

Ideea înțelegerii și colaborării în Balcani are rădăcinile ei în luptele de eliberare duse de popoarele balcanice împotriva jugului otoman.

În condițiile de azi, existența unei regiuni balcanice trăind în colaborare și destindere este pe deplin posibilă. Dacă noi, popoarele din Balcani, în totalitate lor, vom înțelege sensul schimbărilor ce au loc în lumea contemporană, vom putea în mod eficient să înaintăm spre realizarea înțelegerii în Balcani. Desigur, țările balcanice au diferite sisteme sociale, dar au de rezolvat și un mare număr de probleme comune. Tocmai existența aflată deosebirilor și a problemelor comune impune înțelegerea și colaborarea.

Puteam oare noi, popoarele din Balcani, să ignorăm faptul că în lumea contemporană se dezvoltă o mișcare pentru consolidarea păcii, o mișcare necunoscută în istoria omenirii? Putem noi oare ignora faptul din ce în ce mai intensă a popoarelor împotriva războiului și pentru prietenia și înțelegerea între state cu diferite sisteme sociale? Cred că nu.

Istoria țării balcanice ne-a învățat că divizarea Balcanilor n-a servit niciodată popoarele noastre. Ea a fost folosită pentru impunerea intereselor străine Balcanilor. Dimpotrivă, înțelegerea și colaborarea țărilor balcanice servesc nu numai popoarelor balcanice, ci și cauza solidarității păcii mondiale. Din acest punct de vedere răspunderea țărilor balcanice depășește cu mult spațiul lor geografic iar contribuția lor la consolidarea păcii mondiale capătă o importanță deosebită. Masa rotundă a tratatelor trebuie să intrinească cit mai repede posibil pe reprezentanții statelor balcanice.

Nu împărtășesc punctul de vedere al guvernului grec că noi trebuie să așteptăm pînă cînd marile puteri vor ajunge la acorduri concrete. Cred că țările mici trebuie să-și spună părerea lor asupra problemelor ce le preocupă. Și nu numai atât. Într-o epocă de mari prefaceri mondiale și de acțiuni intense în favoarea prieteniei și păcii între popoare, statele mici trebuie să aibă și ele rolul lor activ în eforturile generale pentru consolidarea păcii.

Astăzi în Grecia eforturile pentru dezvoltarea relațiilor de prietenie între popoarele balcanice se exprimă și prin „Mișcarea pentru înțelegerea balcanică” în frunte cu deputatul de Atena, Stamatis Merkuriu. Mișcarea aceasta are o activitate însemnată și urmărește să explice opiniei publice grecești faptul că, în cadrul unui climat de destindere internațională și a eforturilor pentru excluderea violenței ca metodă de rezolvare a diferitelor probleme, nu se poate să se mențină „războiul rece” în spațiul balcanic. Eliberarea regiunii balcanice de cosmarul nuclear și dezvoltarea relațiilor comerciale și culturale constituie scopurile nobile ale acestei mișcări.

Cu prilejul vizitei făcute la Sofia și la București, am avut ocazia să constat personal dorința sinceră și fermă a poporului bulgar și a poporului român de a restabili relațiile cele mai prietenești și sincere cu poporul grec.

Mișcarea aceasta pentru înțelegerea balcanică se extinde repede în toate țările balcanice, pentru că exprimă voința sinceră a popoarelor balcanice de a stabili relații prietenești în spiritul coexistenței pasnice

Ioanis Siaflekis
deputat în parlamentul grec

și cred că foarte curînd această mișcare interbalcanică va da roade și va organiza o conferință.

Cit de folositoare ar fi o asemenea conferință nu numai pentru mobilizarea opiniei publice din Balcani, dar și pentru înlesnirea operelor de pace a guvernelor din peninsula balcanică, ne este demonstrat de precedentul istoric pe care îl constituie prima Conferință de acest fel care s-a ținut la Atena între 5-12 octombrie 1930. Mișcarea s-a desfășurat atunci sub conducerea eminentului democrat Alexandros Papanastasiu. Iată cum a explicat el confrăților lui, simplu și clar, sensul acestui inițiativă: „Pentru prima dată în istorie se vor întruni reprezentanții popoarelor balcanice nu ca învingători și învinși după terminarea unui război, pentru a fixa condițiile păcii, ci pentru a manifesta apropierea care există între ei, precum și hotărîrea lor de a colabora în favoarea țărilor lor și a omenirii întregi.

Conferința balcanică nu are un caracter oficial și nici interparlamentar. Ea are vor lăa parte desigur oameni politici, fie că ei sînt membri ai corpurilor legislative, fie că nu, iar lucrările conferinței vor fi urmărite de reprezentanții marilor organizații profesionale, ai universităților și de reprezentanți de presă. Datorită componenței sale, conferința va căpăta autoritatea cîvenită pentru a manifesta dorința fermă a popoarelor balcanice de a asigura condiții armonioase de trai și de colaborare între ele.”

Aceste cuvinte ale lui Papanastasiu roșite acum 31 de ani au stîrnit a-plauze puternice. Ideile conferinței

au fost aprobate de toate partidele și de toți conducătorii politici în parlamentul grec de atunci: Cafantaris, Panagis Tsaldaris, Kondilis, Lavitanos. Conferința s-a realizat iar lucrările ei au fost rodnice. Mișcarea a luat proporții mari. Au avut loc și alte conferințe în celelalte capitale balcanice și contactele s-au dezvoltat între țările balcanice. Mișcarea a publicat și revista „Les Balkans”.

Au trecut mulți ani de atunci. Condițiile s-au schimbat în Balcani. Doi factori noi au grăbit coacerea ideilor colaborării balcanice. În primul rînd în Balcani au apărut după război țările de democrație populară care sînt promotore și pe plan guvernamental a colaborării și înțelegerii balcanice. În al doilea rînd, după cel de al doilea război mondial și în celelalte țări balcanice popoarele își dau tot mai mult seama de necesitatea colaborării balcanice și acțiunea lor joacă un rol tot mai mare.

Adevărul este că noi avem datorită să întreprindem inițiativa pasnică în regiunea noastră așa cum am făcut România și Bulgaria. Adevărul este că noi trebuie să participăm la o conferință balcanică să eliberăm regiunea balcanică de cosmarul războiului, să promovăm comerțul și relațiile culturale cu vecinii, să dezvoltăm comunicațiile cu ei din din nou viață portului Salonic și să colaborăm cu ei pentru executarea lucrărilor tehnice comune.

Destindere permanentă și trainică

Într-o convorbire avută cu corespondentul nostru la Roma Dina Forti, domnul Lucio Luzzato, 1-2 făcut unuitoră declarație pentru pagina specială a ziarului „România liberă”.

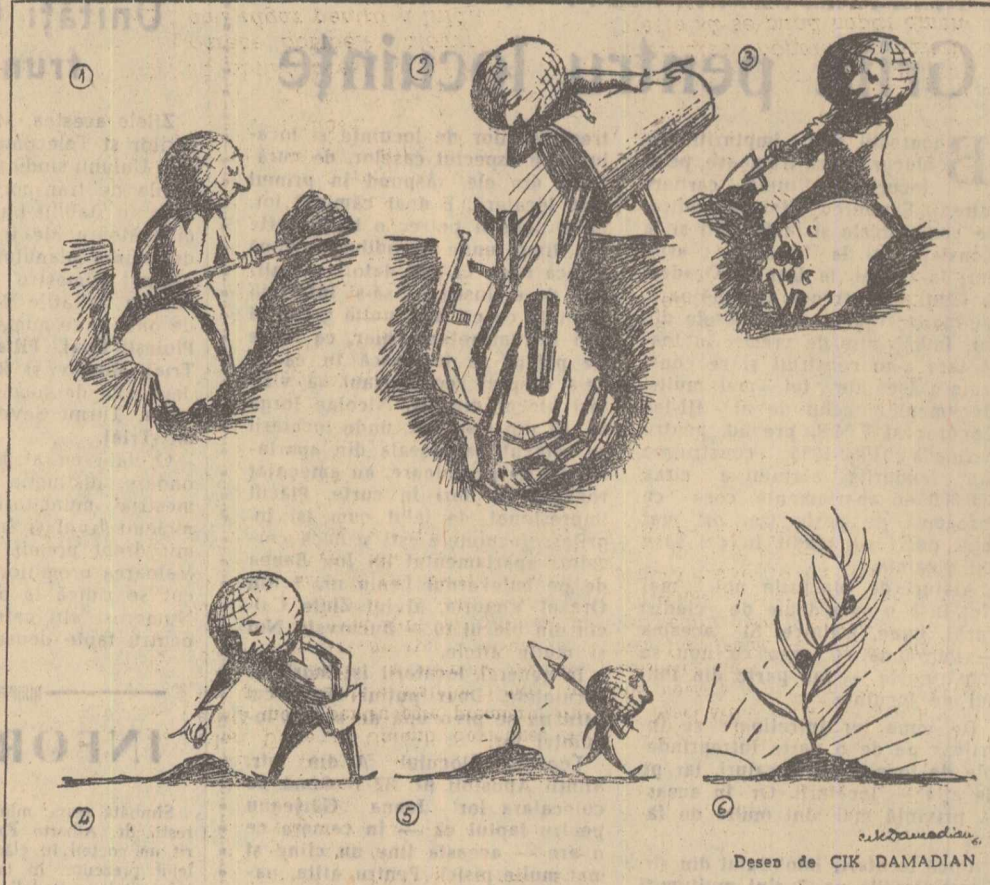
„Mai mult ca orîndă, acum este necesar să se înțeleagă o cotitură în relațiile internaționale, care să ducă la destindere permanentă și trainică a situației internaționale. Progresele științifice și tehnice au făcut din reflecție să crească primejdia folosirii armelor de distrugere în masă. Ele fac totodată inadmisibilă recurgerea la război ca mijloc de soluționare a litigiilor internaționale. Ca urmare a dezvoltării tehnicii, chiar conceptele strategice din trecut au trebuit să fie schimbate. Bazele militare pe care imperialismul le-a pus pe teritoriul străine au căpătat acum un caracter și mai provocator. Dar situația internațională de astăzi s-a schimbat.

În condițiile actuale, țările socialiste, a căror lădă crește mereu, țările care și-au cucerit recent independența, precum și acelea

Lucio Luzzato
deputat socialist, membru al Consiliului Mondial al Păcii

care sînt în luptă pentru a o cuceri, pun o stăvilă serioasă încercărilor imperialiste care se zbat să-și mențină dominația și exploatarea prin forță. Aceste forțe îi împiedică pe imperialiști să-și realizeze telurile lor războinice. Tărilor unde domină încă monopolul imperialist, sînt împiedicate de către însăși aceste condiții noi, să ignore calea nouă de coexistență și de întrecere pasnică.

Acum acțiunea popoarelor care luptă pentru destindere, este mai necesară ca orîndă. Destinderea trebuie să se realizeze prin înțelegere, convorbiri și acorduri, cu privire la dezarmare, prin crearea zonelor denuclearizate, de dezarmare nucleară și fără baze străine. Acest lucru este pe deplin posibil și așa trebuie să fie Crearea



„Să trăim împreună în pace”

Domnul Lutfi Ay, profesor de istorie la teatrului la Conservatorul din Ankara și secretar general de onoare al Direcției teatrelor din Turcia, după o vizită în țara noastră a publicat o serie de articole în publicația turcească „Akis” în care subliniază importanța pe care o au astfel de schimbări de contacte pentru promovarea relațiilor de pace între popoarele noastre. În semnările sale de călătorie profesorul Lutfi Ay spune între altele:

Prof. Lutfi Ay
Ankara

cerea la zero a numărului analfabeților. După alăturarea însoțitorilor

noștri, oamenii instruiți au fost trimiși pînă în sate pentru a realiza acest lucru. Cei bătrîni au învățat cu greutate să scrie și să citească, dar au învățat. Acest lucru nu reprezintă propagandă. Oriunde mergi: în fabrici, la țară, la muncitori, la țărîni, bătrîni toți știu să scrie și să citească. Înainte de toate se poate spune că peste tot există boagă săli de lectură, biblioteci și că în diferite fabrici există chiar birouri speciale de vânzare a cărților.

În România există oameni de diferite naționalități și religii. Fiecare se bucură de libertatea cultului, au reprezentanți religioși și instituții religioase.

Am stat timp de trei zile într-unul din hotelurile de la Mamaia de lângă Constanța și am vizitat toată regiunea de la Eforie pînă la Mangalia. Românii știu cum să folosească noștile naturale. În dreapta și în stînga hotelului casele municipale, pe o fîlindare mare, regiunea este plină de hoteluri turistice. Altele noi se construiesc fără încetare.

Nu am stat mult pe cînduri și am vizitat stațiunea de experimentare a celebrului vin de Murfaklar, care se află în apropiere. Tot pe acolo muncitorii agricoli români și turci au înființat împreună o gospodărie agricolă colectivă și lucrează împreună.

Directorul stațiunii de vinuri Murfaklar este un tânăr turc, inginer agronom din Medagidia.

În ultimele zile ale vizitei mele am ținut o conferință în legătură cu teatrul nostru. La intrarea în sala de conferințe am organizat o expoziție cu fotografii cu scene din piesele jucate pe scenele noastre.

M-am bucurat de o primă bună în timpul vizitei mele în România, de o ospitalitate excepțională și cred că această vizită a fost mult mai folositoare și mai instructivă decît multe alte vizite pe care le-am făcut în Europa. Eu cred că contactele pe plan artistic și cultural între țările vecine, indiferent de concepțiile ideologice și politice deosebite nu sînt numai necesare dar și folositoare pentru cunoașterea reciprocă.

Orice s-ar spune, în condițiile actuale din lume, există un principiu al civilizației în viața internațională, „să trăim împreună în pace.”

Avionul coboară pe aeroportul din București seara, pe întinerie. Intrăm în clădirea aeroportului, curată și luminată.

Sînt înțîmpinat de reprezentanții Institutului Român pentru Relații Culturale cu Străinătatea. Formalitățile de vamă nu durează nici 5 minute.

A doua zi, m-am uitat prin fereastra hotelului Athenae Palace și am văzut că marea piață era extrem de vie, tumultuoasă. Nu există nici o diferență între acest hotel și cele de prima mîna din Europa în ceea ce privește mincarea, vinul și serviciul.

Prima vizită am făcut-o la muzeul satului. Apoi am vizitat Palatul presei. Aici se află un mare centru al presei și publicațiilor românești. 7000 de muncitori, tipografi și funcționari lucrează la imprimarea a 300 de gazete, reviste și alte periodice.

Mai tîrziu vizităm școala de coregrafie. Institutul de teatru și cinematograful.

Una din lipsurile noastre o constituie faptul că sîntem foarte departe de cercetările care se fac în domeniul cultural. În schimb dacă se aruncă o privire chiar fără a merge foarte departe, vom vedea în țara vecină unele lucruri care putem să le învățăm și pe care ea le-a obținut cu posibilități proprii, într-un termen scurt.

Printre acestea un lucru pe care l-am văzut în timpul călătoriei în România sînt „casele de creație”. Primele le-am văzut lângă București, cînd am vizitat Mogoșoaia. Pe marginea lacului, în mijlocul gazonului verde, un loc ideal de odihnă. Artiștii, muzicienii, romancierii și poeții vin aici să lucreze și să creeze în liniste, avînd toate condițiile.

Una din realizările de seamă ale Republicii Populare Romîne este dezvoltarea învățămîntului și redu-

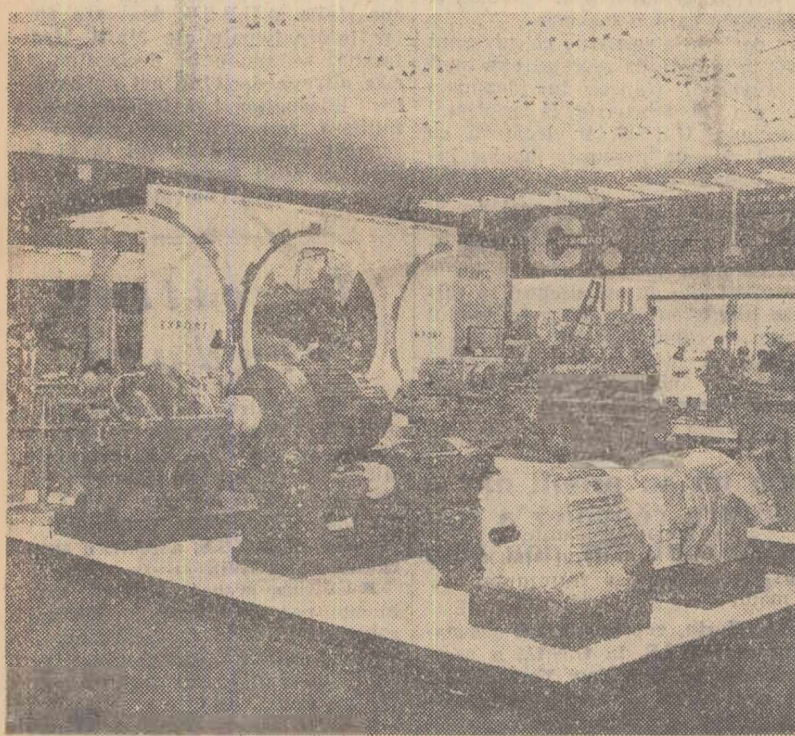
lioane de oameni studiau limba engleză. Spre a câștiga prietenii, trebuie să vorbim limba celuilalt popor. Un program urgent spre a preda limba rusă în școli și în universitățile americane trebuie să constituie primul element al unui program de prietenie de la popor la popor.

De asemenea, sînt necesare două inițiative pe aîntre sfîrșite de stat la Statele Unite și Uniunii Sovietice. Nu există motiv pentru care premierul Rusiei și președintele Statelor Unite nu s-ar putea întîlni la intervale regulate. Problemele care nu sînt rezolvate la o întîlnire vor veni pe rezolvare la o întîlnire următoare. Nu este nevoie ca aceste întîlniri să fie precedate de discuții îndelungate asupra ceea ce urmează să fie inclus pe ordinea de zi. Atîta

să obțină într-un timp scurt, în cîțiva ani, tolerarea deosebirilor dintre sisteme politice, tolerare pentru care oamenii din trecut au luptat o mie de ani ca s-o dobîndească în domeniul deosebirilor religioase.

Oamenii zilelor noastre trebuie să obțină acest lucru rapid, deoarece bombe atomice nu ne dau răgaz pentru a înălța acest lucru, nici o mie de ani, nici chiar o sută.

Pot să vă întenez că poporul american dorește foarte mult pacea. El nu intenționează să-și abandoneze sistemul, libertățile obținute, nici să-l impună altora. El știe de asemeni că popoarele



Schimbările comerciale care reprezintă una din formele concrete de manifestare a coexistenței pasnice, contribuie la apropierea între popoare, la o mai largă înțelegere. Vizite de delegații economice, expoziții, conferințe internaționale pe problemele schimburilor economice reprezintă tot atîtea mijloace pentru dezvoltarea relațiilor comerciale reciproc avantajoase. Tîra noastră, promovînd cu consecvență politica de coexistență pasnică, acordă o atenție deosebită dezvoltării schimburilor comerciale cu alte țări. În clipă: O imagine de la standul românesc amenajat la o expoziție care a avut loc la Mersilla.

Ziaristul american burghez, Drew Pearson, a scris acum cîțiva timp, împreună cu ziaristul Jack Anderson, o carte intitulată „U.S.A.—second-class power” („Statele Unite —puterea de mîna a doua?”).

Unul din ultimele capitole ale cărții intitulat „Pace sau război?” cuprinde o serie de pasagi deosebit de actuale care pledează pentru dezvoltarea colaborării internaționale și, mai ales, pentru prietenia dintre Statele Unite și U.R.S.S., dintre țările cu sisteme sociale deosebite.

Redăm mai jos extrase din acest capitol.

„Rusia și Statele Unite au fost aliate în două mari războaie, nu s-au înfruntat în cadrul nici unui război de amploare și timp de 100 de ani s-au bucurat de o perioadă de colaborare prietenească, în care răstimp într-un rînd flota rusă chiar a apărut porturile San Francisco și New York de amenințările flotei britanice. Cea mai mare parte a istoricilor au neglijat acest capitol crucial din istoria războiului nostru civil. Președintele Lincoln a trimis pe reprezentantul său, Bayard Taylor, cu o scrisoare la ministrul de Externe rus Goriakov cerînd ajutor. În acel moment, Lincoln era îngrozit că Anglia și Franța vor recunoaște confederația”. Și astfel s-a ajuns la un acord secret că în cazul unei atări de cucerșteri, Rusia se va alia cu statele din nord și va ataca flota britanică.

La începutul toamnei anului 1863, șase vase de război ruse, sub comanda contraamiralului Popov, au ancorat în apropierea portului San Francisco în timp ce alte șase vase de război ruse, sub comanda contraamiralului Lisovski au făcut o vizită în portul New York. Nici Van Cliburn atunci cînd s-a întors din triumful său muzical de

la Moscova, nici Charles Lindbergh atunci cînd a zburat peste Atlantic, nu s-au bucurat de o primire mai caldă-roasă în Manhattan ca marinarii și ofițerii flotei ruse.

Ei au fost ospătați, invitați să viziteze cascada Niagara; în cîntecul lor a fost organizat un mare bal la Academia de muzică. Nici populația din nord și nici cea din sud nu știa de ce flota rusă a rămas o iarnă întreagă în apele americane, deși cancelariile din Europa au înțeles bine acest lucru.

Amiralul Lisovski a mînturșit amiralului Faragut că el are ordine secrete care urmează să fie executate numai „într-o situație care nu s-a produs încă și anume dacă ar izbucni un război între Statele Unite și alte țări”. La San Francisco, amiralul Popov a vorbit răpăcat. El a înmînat celor care făceau incursiuni armate din partea confederației, o notă cu următorul cuprins: „Subsemnatul, am instrucțiuni să informez pe cei interesați că vasele escadrilei susmenționate vor da ajutor autorităților din oricare localitate, unde li se arată prietenie, în toate măsurile care vor fi considerate ca necesare de către aceste autorități pentru a respinge orice atac împotriva securității localității respective”. Intrucit populația orașului San Francisco a arătat multă prietenie față de echipajul flotei ruse, avertismentul dat confederației nu a trecut neobservat.

Astfel, Nordul a putut trece cu bine încercările cele mai grele ale războiului civil, mulțumită alianței cu Rusia. Fără acea alianță Statele Unite s-ar afla astăzi sub două guverne separate”.

Vorbînd despre problema dezvoltării schimburilor culturale între U.R.S.S. și S.U.A., Drew Pearson trece în revistă o serie de rezultate obținute în această privință și obstacolele ivite în calea lor.

„A existat multă căldură și cordialitate între ruși și americani. Cetățenii sovietici care au vizitat Statele Unite au manifestat o dorință sinceră de pace, în timp ce americanii care au vizitat Rusia au fost copleșiți cu atenții.

EPISOADE SEMNIFICATIVE

Totuși, W. Paul O'Neill, membru al secției de schimburi culturale din departamentul de Stat a sugerat să nu fie trimisă la Moscova echipa de baschetbal „Harem Globetrotters” de teamă ca rușii să nu învețe noi trucuri de baschetbal. El și-a exprimat chiar părerea că nu este înțelept de a lăsa ca baletul Moiseev să apară în cadrul programului de televiziune al companiei Sullivan, deoarece zimbetele membrilor baletului sînt atît de contagioase încît poporul american ar ajunge să creadă că rușii sînt prietenoși. Iar atunci cînd Alvin C. Eurich, de la fundația Ford, întorcîndu-se dintr-o călătorie de studii asupra in-

vătămintului în Rusia, a recomandat ca Departamentul de Stat să acorde viza de intrare în Statele Unite profesorului A. D. Alexandrov, rectorul Universității din Leningrad, același domn O'Neill a pus bețe în roate. Profesorul Alexandrov este unul din cei mai cunoscuți specialiști în domeniul fizicii matematice din lume și lucrează la elaborarea unor proiecte pentru călătoria în Lună. Dar nu trecut 6 luni și Eurich nu a primit nici un răspuns de la Departamentul de Stat cu privire la viza pentru profesorul Alexandrov. Intre timp, acesta a plecat în Canada pentru a avea un schimb de informații cu oamenii de știință canadieni, dar nu i

s-a permis să vină în Statele Unite pentru a avea acolo un schimb similar de vederi în problemele vitale ale Cosmosului.

Drew Pearson enumeră apoi cîteva măsuri concrete pe care, după părerea sa, Statele Unite ar trebui să le adopte pentru dezvoltarea colaborării între state cu sisteme sociale diferite și mai ales pentru dezvoltarea colaborării între S.U.A. și U.R.S.S. El scrie, între altele:

„În 1958 un număr de 4000 de americani din 173 de milioane învățau limba rusă. În Rusia, aproximativ 14 mi-



O imagine din timpul vizitei lui N. S. Hrusciov în Statele Unite: populația americană îl aplaudă pe înaltul oaspete sovietic. Indicația „One way” — sens unic — vizibilă pe fotografie și destinată automobilistilor, are aici și o valoare de simbol. Ea mai înseamnă „o singură cale”. Într-adevăr, coexistența pasnică este singura cale rațională.

„Orice om sănătos consideră indiscutabil faptul că omenirea trebuie să învețe să trăiască împreună în pace. Problema care se pune acum este de a mînci la tîlărea mijloacelor necesare traiului împreună. Această problemă nu este ușoară, dacă luăm în considerare faptul că cele mai puternice state, Uniunea Sovietică și Statele Unite au trăit un timp atît de îndelungat în condițiile unei competiții care nu s-a bazat pe încredere. Totuși omenirea merge înainte.

Timp de mulți ani creștinismul s-a luptat cu islamismul în timpul cruciadelor, din cauză că mulți credeau că creștinismul și islamismul nu pot să trăiască unul alături de celălalt. Astăzi nimeni nu ar lua în serios posibilitatea de a porni un război din motive religioase.

Oamenii zilelor noastre trebuie

Correspondență telegrafică din Washington

să obțină într-un timp scurt, în cîțiva ani, tolerarea deosebirilor dintre sisteme politice, tolerare pentru care oamenii din trecut au luptat o mie de ani ca s-o dobîndească în domeniul deosebirilor religioase.

Oamenii zilelor noastre trebuie să obțină acest lucru rapid, deoarece bombe atomice nu ne dau răgaz pentru a înălța acest lucru, nici o mie de ani, nici chiar o sută.

Pot să vă întenez că poporul american dorește foarte mult pacea. El nu intenționează să-și abandoneze sistemul, libertățile obținute, nici să-l impună altora. El știe de asemeni că popoarele

sînt mai importante decît guvernele, că președinții și prim miniștrii vin și pleacă dar poporul rămîne. De aceea a fost apreciat înțelepciunea reprezentanților romîni la sesiunea O.N.U., Gheorghe Gheorghiu-Dej, care a pus să fie invitați poliștii newyorkezi (însărcinați cu paza delegației romîne, n.n.) la o masă cu mîncare romînească, la misiunea romînă. Aceasta a fost poate un lucru mic, dar a fost un gest uman... Ca ziarist pot să vă întenez că majoritatea poporului american dorește să se pună capăt amenințărilor între Vest și Est.

Poporul american este gata să acționeze pentru a găsi, așa cum a afirmat recent președintele Kennedy, domenii în care ne-am putea înțelege unii pe alții”.

DREW PEARSON

11 februarie 1961